

关于印的问题与解答



[一位弟兄说了一段方言。另一位弟兄翻译了那段方言。会众大声祷告—编注。]

我们在天上的父，我们非常感恩，这个时间里能在神的同在中，再次的围绕着神的道来团契。我们非常感谢你今天上午在我们当中，帮助我们并祝福我们。祈求你赦免我们的过犯，使我们的灯灌满油，灯芯修剪好，灯火明亮，以便你能使用我们来荣耀你伟大的圣名。我们祈求祷告，是奉神的爱子耶稣基督的名。阿们。

大家请坐。

2 我一进来就听到这段方言信息。所以我……这是真的，我们需要保持灯油添满，保持我们的……你知道，当那个……要知道，当你燃烧时，若是烧完了，就无法再继续了。明白吗？因为火把油烧光产生碳。那就是你需要修剪灯芯的原因……要把你的灯芯修剪好，因为灯芯的上端变成碳了。你们当中许多人和我差不多年龄，以前我们使用煤油灯的事，看，他们……它——它会——它会在灯芯顶端产生碳，那里会烧焦，因此会影响光线。因此你必须把烧焦的灯芯剪除，使我们能够“向着在基督里从上面召我来得的标竿直跑。”

3 随着复活节的逐渐逼近，今天早晨里里外外都那么美丽。

4 若主愿意，我们今天晚上要传讲最后一个印。最后的一个印是个非常奥秘的印，非常非常奥秘，因为它甚至——它甚至没有在经文中提到，没有象征，没有任何相联系的事物。关于它的启示必须直接来自天上。

5 对我来说，这是一——这是一个紧张的时刻。这整个星期我都处在这种紧张状态下。现在是我的……是我待在一个房间里的第八天。我注意到在这一大堆的问题中，我不得不挑选一下。有很多是要求私人会面的。我——我喜欢那一点。我好想现在就会见他们，看，但我——我不能。因为你们知道，现在我们尽力要做的

是寻求主的旨意的启示，你看。要知道，如果我们现在会面，就会把你拉到其它事情的那一边去了。

6 还有，就像为病人祷告一样，那是完全不同的。你……那是看异象等事情，与你查经是不同的，你所受的恩膏是不同的。就如圣经说的：“一棵树栽在众溪水旁。”看，“众溪水”，同样的水源分出不同的支流，一条流向**这边**，一条流向**这边**，一条流向**那边**。取决于哪一条支流。来源都是同一位圣灵。

7 保罗在《哥林多前书》第12章，说过同样的话：“有许多种恩赐，但圣灵却是同一位。”

8 所以你看，如果你正在做一件事，却被转来做**这里**的这件事。你们知道我的意思。就像你——你正在探讨一个信息主题，你已经把人们……现在人们的心全在这个题目上，“这些印是什么？”他们关注的焦点是：“它是什么？”一个晚上接着一个晚上，当我来到这里时，都有一种紧张状态，使我不得不先谈谈其它事来使它平静，你看，然后，直到圣灵来揭开那个印。我每天晚上都必须那么做。若是我们换成医治聚会或其它聚会，看，你……人们全都集中注意力于一件事。你很难马上把它转换到其它方面。

9 我也知道你们当中有些事正在发生，看，我——我只是……我——我知道。我知道你们——你们没有觉察到，看。我敢肯定你们没有看出来，看。你可能会说：“伯兰罕弟兄，那是你很难说得清楚的一件事。”我知道这是难说清楚的。

10 但是，看，让我现在就谈谈这件事。我想这部分录音是为我们自己存档用的，或类似这样的用途。但让我这样说，看。你们——你们不……你们不明白它，看，你们不应该明白它。因此不要试图解释任何事情，看。你们不要私自解释它，那样你只会——你只会偏离得更远。如果你们现在相信我，如果神已经让我在你们面前蒙恩，就请听从我的劝告。

11 而且你知道，这些启示及其它事情。我——我与你们已相处很长的时间，看，这些事一直是正确的。现在加倍证明了它是正确的，因为它与神的道紧密相扣。看到吗？所以，你知道它是“**主如此说**”。绝对是的。看，它已向你证实了。

12 请接受我作为你的弟兄的忠告。不要私自解释任何事。你只需要继续过着一个美好基督徒的生活。因为你若自己去解释什么，你会使你自已远离那真实的东西。明白吗？你会越来越远离真实的东西。

13 你们全都意识到并知道有某件神秘的事正在发生。它正在发生。我知道它是什么。看，我不是随便说的，这是神的恩典让我知道它是什么事。它是一件极不寻常的事。它现在已消失了，你们根本无法看到它。它是……我……但是，这是千真万确的，我手握着圣经，我知道它是什么。我先前已告诉过你们。因此不要试图加上任何解释，而要相信我，把我看成你的弟兄。明白吗？我们正生活在一个伟大的时刻。我们正生活在如此的一个时刻……哦，我们在……

14 看，你只要保持谦卑，做个基督徒，努力为神而活。与你的同胞诚实相处，爱那些不爱你的人。千万不要做任何……你看，如果你那么做，只会把事情搞得更神秘，弄乱了神真正的计划。明白吗？

15 昨天下午，在我房间里发生了一件事，我——我永远不会忘记它，你看。所以你……大约两个星期前所发生的一件事，也同样不能……在我有生之年，我——我永远也不会忘记它，看。但是……

16 教会，你们本不该知道这些事，所以不要对这些事加上自己的任何解释。明白吗？你们只要往前走，只要记住我告诉你们的话。过一个基督徒的生活。上你的教会。无论你在哪里，都成为真实的光，只为基督发光，告诉人们你有多么爱主耶稣。让你的见证总是充满着对人们的爱。明白吗？因为，如果你不那样做，你就会使你自已偏离真理，然后你就与真理背道而驰了。看，每次你都想那样做，也那样做过。看到吗？所以不要，不要，不要试图做任何解释。

17 特别是今天晚上，当第七印展示在你面前时，看，决不要试图去解释它。你只需存谦卑的心，继续跟着这同一个简朴的信息而行。

18 现在你可能会问：“伯兰罕弟兄，那是不是……我们作为永生神的真教会，难道我们不该……”

哦，像我试着……看这里，我想说……

你想说：“哦，为什么我不能？我应当有……”

不。不要那么做。

19 记住，我这样说是为你们好。看，我这么说是为了让你们明白。如果你们相信我，现在就听从我告诉你的话。明白吗？明白吗？

20 看，这里，这是一个音箱，那是，我们会称它为一种音响设备，看。里面有无线电接收装置，看，上面有注意事项和使用说明。就好比一把剑在你手中，看，可以接收邪恶的信息，或只接收……总之能接收信息，看。

21 例如，对一个普通人来说，在圣灵的一次次浇灌之下，兴起了许多的异教和派别，直到人们的情绪搞得高涨不已，就有一群人出去发起另一个什么运动等等，你知道。明白吗？你们如今不要做那些事。明白吗？看，只要记住，只要保持你的现状。

22 你可能说：“哦，主指示……”不。要非常小心，看。

23 看这里。让我告诉你们一件事，看。你们是否知道此刻在这个教堂里有千千万万个声音？[会众说：“阿们。”一编注。]实际上，那是通过无线电波传来的人的声音！为什么你们听不到它们呢？它们是声音。对吗？[“阿们。”]它们现在正在空中荡漾着。这房中正有人的身体形态在移动着。对吗？[“阿们。”]哦，为什么你们看不见它们？明白吗？它们就在这里，真正的声音，就跟我的声音一样。哦，为什么你听不见它呢？明白吗？它首先必须撞击到某种东西才可显示出来。明白吗？现在明白了吗？[“阿们。”]

24 不要去解释任何事。如果神要你知道任何事，他会传达给你。明白吗？只要很坚定地站稳。不要动，某件事已经发生了。现在，只要很……你们明白我的意思，是不是？[会众说：“阿们。”一编注。]只要作……为一个基督徒，不要刻意使

自己与众不同，因为你——你那样会使你自己离开神。然后你——你——你……

25 如果你可以明白这个，这是那个第三次拉动的事工。明白吗？几天前你——你应该要看出那个的。明白吗？因此，只要记住，它无法被模仿，不像先前两个阶段的事工那样。明白吗？所以，这就是你们到目前所应当知道的。只要一只要记住那点……

26 你看，现在这教堂里正发生着某件事，有某样东西在这教堂里。实际上在这个教堂里有众天使和神的声音。明白吗？但你怎样……你不能……如果普通的声音没有扩大器发送出来，你尚且听不到，更何况是要听到属灵的声音呢？

27 现在你可以使自己相信有人正在唱着**某**一首歌。唱歌的人甚至不在这里，看。但是当那声音确实撞击到它需要撞击的晶体时，它就给出真实的解释，并通过图像显示出来，证实它的存在。明白我的意思吗？[会众说：“阿们。”—编注。]

28 当神的灵以真实的道传出时，那就印证了他自己，显明他自己是**对的**。你们现在明白吗？[会众说：“阿们。”—编注。]好的。

现在让我们再次祷告。

29 天父，我们将要……掀开这本书的盖子，把在属灵领域中你向我们揭开的，尽力通过物质领域来传回给人们。神啊，我祈求你帮助我，能对这些问题作出正确的解答。也许可以说它们是……这些解答将帮助人们。这些解答是要他们能理解。我祈求主赐给我聪明，使我能把它送出去给你的子民，使他们也能够明白，愿我们一起通过主耶稣基督的名，活出神的荣耀和尊荣。阿们。

30 现在，我想说一件事。

31 我以为**这里**的这个东西是控制录音的，但它不是，看。这是一盏台灯。我以为录音是在这里控制。录音室的弟兄要我示意他们，什么时候要停止录音，什么时候不要停止。

32 看，那些录音带具有世界范围的事工，它们会传到每个地方，看，传到每个地方。它被翻译成各种语言，等等。所以有些事我们就在这里说，我们不会在其它地方说，你看，那就是我们有时候停止录音的原因。

33 看，回答问题是一件……相当不容易的事。所以，我一我现在……在这……这里大部分问题超出了印的范围……看，每一个人……有些问题甚至与这信息完全无关，或者与这些印完全无关，但是我要尽量回答它们。当他们把那叠问题交给我的时候，他们告诉我了。他们说大部分，或者说里面很多是要求为有病痛的人祷告这类事。还有各种像那样的事，因此并不属于任何需要解答的问题。再就是他们……他们给了我一擦有关经文和那方面的问题，也许，如果我们有时间，我们将尽最大可能作出回答。看，如果我说错了，哦，记住，我不会有意识地犯一个错误。

34 每个人都觉得很好吗？[会众说：“阿们。”—编注。]阿们。这不是很……谈到在天上，在基督耶稣里，那是何等美好的地方，何等美好的时刻啊！

35 我在本堂的讲台上度过的这些日子以来，我的事工从未像这一次这样深入神的领域和属灵的领域；这超出了我在我的事工中，和在任何别的地方的任何聚会中所做的。大多数时候是医治聚会。而这次在这里，是靠着同样的圣灵揭示真理，是同一位圣灵做的。

36 这个星期我一我一直是自己一个人，寄宿在一个地方，或到一个地方吃饭。我都是独自一人，这真是一段极好的时间。

37 现在，马上，今天上午，或是明天上午，我……如果我们能按时解答完这些问题，如果解答这些问题不会耽搁太长时间，今天上午我会为病人祷告。

38 所以我一我必须一个人独处一会儿，看。人的脑子只能承受那么多。明白吗？特别是当你到一个地步，因神的同在以及悬在你面前的一个火柱而麻木了一小时之后，你—你就不能承受太久，你看。人类不能，不能承受它。

39 看，这些问题实在很好。我欣赏人们运用智慧等等。现在，第一个问题。我要努力回答这些问题。如果我——我答得不对，哦，就请你——你原谅我。

40 若你有一个不同的解释，并相信你的看法是对的，哦，那你就保留你的看法。那不要紧，因为只有一两个问题与救恩有关。只有……

41 多数问题都是问大灾难那方面……或者说是关于真教会被提方面的。看，这里的这些问题，是关于被提后要发生及将应验的那方面的事。因为我们现在所教导的是圣经中关于教会时代之后的事。我们越过了十四万四千犹太人被呼召那时候的事。这里的第一个问题是：

问题 1. 《马太福音》第 25 章里五个聪明的童女，是指新妇的侍从，或者他们就是新妇？看到吗？如果这些聪明的童女是指新妇的侍从，那么新妇在哪里？

42 看，我将尽我所能理解的来回答有关这五个童女的问题……你知道，有十个童女出去了，看。我所要告诉你的这个，这只是一个象征，或者说一个比喻，看。看，她们一共是十个。当然，实际上不止十个。那只是个数字而已。但是，当时聪明的童女灯里有油。愚拙的童女灯里没有油。

43 这个人问的是：“如果《马太福音》里的那十个，如果……”。“如果那十个，是不是指那会是……或者那五个，是不是只有五个，看，只有五个人？”不是，不是那个意思。

44 那些童女只是一个象征，你明白吧，那些带着有油的灯出去的童女。她们属于新妇的一部分。据我所理解的……

45 你们注意，看，她们是最后时辰的童女。一个时辰接着一个时辰，一共有七个时辰。在第七个时辰，半夜时分，也就是现今我们所处的时刻，看。现在，在这午夜时分，这些童女醒来，修整她们的灯并进去了，而那些睡着了的……

46 “这一部分，这五个”，如果那个问题的意思是问“是否只有五个人”？我们这里还有许多关于数字的问题，例如七千人的问题，等等。看，那，那只是一个象征，指其中一部分。所有那些在这个末后时代即第七个时辰里所有醒着的人，那……“是否

除了在那时候醒着的五个人被改变，被提去与新郎和新妇在一起？是否他们自己……”

47 那不表示只有五个人被提。因为那包括那些自各个时代以来睡了的人，正如我们这个星期所讲的，看。

48 在保罗时代，保罗是以弗所教会时代的使者；保罗是以弗所教会的奠基人，是那个教会的使者。记住，保罗作为以弗所教会的奠基人，成为那个教会的使者。当时，运行在世上的神的灵是狮子的灵。那狮子是犹大支派的狮子，即基督，而基督就是神的道。保罗与那个时代神的道在一起！在那个时代有成千上万的人在基督里睡了。对不对？[会众说：“阿们。”—编注。]

49 接着，另一个时代来临，那时教会已进入黑暗时代，牛的灵出现；基督徒们劳苦、牺牲并献出他们的生命。千千万万人因殉道而睡了。他们在等待着，看。

50 接下去的另一个时代来到，路德的时代，即改革时代。那时出现了人的才智及机灵。如果你注意，当人们带着才智出现时，他加上自己的精明。那致使他与另一部分结合起来，看。看到吗？如果他只是守着神的智慧，只搞改革并及时退出……但是他做了什么？当持有那信息的那个人，即路德，当路德死后，人们成立了一个路德派组织。

51 在卫斯理死后，人们成立了一个卫理公会组织。看到吗？你们一直就那样做。它只是……它就是那样。现在我要你们注意这一点，看。有人可能会问到关于五旬节运动，那就是第三个时期。

52 你们看，每一个时期只是在圣灵里浸泡了一下。称义是圣灵的一种工作；成圣也是圣灵的一种工作；但圣灵之洗却是圣灵本身。那就是一位说预言的先知受差遣来到的原因。那个时代没有使者，因为圣灵本身来到，带着圣灵之洗的一切丰盛来到。

53 但在这个时代的末期，如我们所知道的其它时代的末期一样，使者被差遣。所有这些一团糟的事会被像那样地放置在它们的位置上，之后，被提就会为真教会而临到。

54 很多人把这一切不同的事件划分开来，诸如“日头就变黑了，月亮也……”等事。他们把那些事放在过去的基督教会各时代中。他们就是没有明白我们的主被问到的三个问题，看，以及他的回答。

55 我想大家对昨天晚上所讲的一点问题也没有。我们把那些问题逐个与各个印对照。这些印本身就是这本书。

医生，你相信吗？[一位弟兄回答：“是的。”—编注。]

56 看，整件事就这样联系起来。我们讲过耶稣说的话。门徒们问了三个问题：“什么时候有这些事？你降临有什么预兆？世界的末了有什么预兆？”耶稣依次地回答了……我们将每一道问题与相应的印联系起来，除了其中的一个印。是哪一个印呢？第七印。为什么？看，因为它是不为人知的。就是那样。它们每一个都显明出来。我把它们做了前后比较，完全一致。

57 当我昨天晚上把这些写出来后，就来讲道……回去以后查阅我省略的笔记。哦，我发现我把一个放到了另一个的位置，就像那样。我把前后次序颠倒了。那是我所做的。我猜想你们也发现了。你们是否发现了？明白吗？

58 本来应该写在这边，我写到了那边，那边的写到了这边。把它们两个都写了，9，11，或者9，6，或者什么……或者6和11，还有9和11，本来不是那样的。写反了，应该是下一节。看到吗？那才是那答案，是在瘟疫和战争之间，你看。应该是那一节。

59 当时我太高兴了！我简直高兴得像一个……我享受着从启示而来的激情。所以我就把它写在这里。坐在那里，拿着一支铅笔，或一支钢笔，我把11写在了两边，那是不应该的。我认为另一边应该是9而不是11。

60 现在你们是否看到它们是多么完美一致吗？不要忘记那一点。它们都是一致的，直到第六印为止。再观察各个印的揭开，它到第六印就停止了。因为圣经中的第七印只说：“天上寂静约有二刻。”

61 现在看，在这些，看，我……我必须赶快回答这些问题。因为，看，每一个问题都是可以讲四个星期长的一场道，你

看，对每个问题的回答，你会不经意地谈到其它的事情。但我——我不是有意那样做的，因为我要尽我的能力回答每个人的问题。

62 这些童女，看，她们是组成……那只是那个时代中的童女的一部分，看。各个时代都有童女。明白吗？一个——一个印……

使者来到那教会。“写信给以弗所教会的使者。”看到吗？

63 当我们讲了给以弗所教会时代的书信后，我们回头比较，一个印就揭开了。那就是我们讲解的方式，若主愿意，我会尽力把一切传给你们（明白我的意思吗？）。

64 首先有的是什么？是教会时代。对吗？接下来是给教会时代的信息。现在每个人都清楚吗？看到吗？

65 首先，我们讲了教会时代，讲到了教会的历史，这包括了尼西亚会议和尼西亚会议之前，以及我们能在历史中找到的一切事，我们发现，神的道的正确解释与历史是完全相吻合的。然后我们沿着教会历史讲到这个时代，即老底嘉教会时代。你——你不需要看这个时代的历史，因为我们现在正在写历史，看。是那样的。然后，我们指出这个时代将要发生的事。

66 现在我们回头讲七印，印的揭开。神为我们揭开那些印。那意味着什么？首先，有一位使者，教会时代，而后是七印。

67 我们发现腐败临到第七个教会时代。但是第七印并没有揭示任何事，并没有显示将要发生什么事。看到吗？因为，在那个教会时代的末期，将有一个预言性的恩赐来揭示这些事。明白吗？你们明白我所说的吗？[会众说：“阿们。”—编注。]好的。注意，每一个印是如何地……

68 然后我讲到这里，就是门徒们对耶稣基督提出三个问题：“将来圣殿中‘没有一块石头留在石头上’，这件事什么时候发生？什么时候这世界的宗教中心将被拆毁、而另一个会被建立起来？什么时候会发生呢？”敌基督骑在马上！看到吗？迎战他的是什么呢？神的道，是神的道抵挡敌基督的话。

69 然后教会被政治及其它所控制，于是有了牛的辛劳。看到吗？那正是第二个兽。耶稣是这么说的，在《马太福音》第 24

章，看。然后我们从那里讲到改革者们的灵巧，脸面像人的兽出去迎战敌基督。那就是所发生的事。我们继续讲，接下来，到了第四印，这时敌基督成了混合体，并有一个名字，叫做“死”。

70 注意耶稣所说的：“他将把她扔进火里，并且击杀她的众女儿。”那是死亡骑在马上。那是带着死亡印记的新教和罗马天主教。看，“她和她的女儿们将被毁灭。”因此，如果你依赖你的宗派教会，你最好立刻就离开它。

71 当要讲到第七印时，耶稣就停止了。耶稣揭开第六印时，他说到，“月亮要变成血，还有黑暗和所有的事。”这些事将会发生。我们在这里刚刚讲过揭开第六印。在第六印被揭开后，我们再回到前面的经文，发现它们所说的是相同的。

72 你看，圣经中有三处不同的地方，把它们和启示连在一起。明白吗？注意。一是耶稣说到这些事；二是他展开了从创世以来隐藏的那本书卷；三是关于今天的启示，把它放进这里面，将这三者连在一起。三是一个见证。因此，它是真实的。它绝对是真实的。

73 看，这里出现的这些童女，她们是那些在基督里睡了的，整个身体是由那群人组成的。那要组成……看，要组成聪明的童女。而那些愚拙的童女是与那些聪明的童女同时开始的，敌基督，她们是想去买油的那些人。

74 现在看这里，看看它是多么完美的，不管你怎么看。如果我能站在这里，把在那间房里所得启示的事都说出来，我告诉你，那会令你脑袋都晕了。但是，当你这里有一堆事情时，你该怎么办呢？

75 然后你，不知怎么的，当你离开人群时，圣灵就开始揭开奥秘之事。那时你也会看到一些你不敢向人们说的事。因为你看，你若说出来，他们就会开始小小的主义。

76 让我们且看看这小小的医治恩赐，曾怎样使教会混乱啊。每个人都说自己有某种感觉，每个人都说自己有**这个**；但在我内心中，（神知道这是事实，）我知道那些事是不对的，因为神这样告诉了我。明白吗？那些是虚假的模仿，那些模仿只会使人

跌倒。没错。但是你看，你不能把那些事都说出来。最好是不说出来。

77 你们记得第三次拉动的事工吗？天使对我说：“不要告诉任何人。”我是怎么说的？有多少人还记得？是的。记得我站在那里穿鞋带的异象吗？天使说：“你不能对像婴孩一样的五旬节教派教导有关超自然的事。”

78 我说：“这将是第三次拉动的事工，它将不为人所知，靠着神的恩典，这是千真万确的。”

现在，我们正处在末时。再过不久施恩座就要转变成审判座。当你看到这些事情正在应验，这些人正在进入基督时，如果你还没有进来的话，你最好也进来。明白吗？

79 看，“一同坐在天上”，看，那意思不仅是充满喜乐。“一同坐在天上”，如果你真正地在基督里了，那本身就是一件令人畏惧的事。

80 当你站在……站在主的那位天使旁边，你可能以为自己会大喊大叫。并非如此。你几乎会被吓死。明白吗？所以，你看，那与喜乐地载歌载舞是不同的，当然歌舞没有什么不好，但不同于临到那真实的事。明白吗？明白吗？那是令人畏惧的。那是一件可怕的事。你并不是怕自己丧失了；而是怕站在你面前的天使和圣灵本身。

81 那是新妇的一部分。那些已睡了的人组成新妇，看。难道我们不能完全看到……

[录音系统出现故障。录音带有空白一编注。]……求你通过放在这里的这些手帕，当它们被拿去放在病人身上时，你就医治那些病人。奉耶稣的名祷告。阿们。

录音系统现在好了吗？[几位弟兄说：“阿们。”一编注。]谢谢你们。是不是有人踩到了什么？[一位弟兄说：“那条线上的录音机太多了。”]录音机太多，负荷太大。看到吗？好了，换一盘录音带。重新换盘录音带，把那一盘拿掉。现在注意下一个问题。

问题 2. 传道人是否应该继续传道？

82 他的意思显然是指“现在这个时候”。当然，务必继续传道。一点也不要改变。如果耶稣今天上午来，照常讲道，就好像还有十年一样，但要活得像主马上要来一样。

83 不要—不要产生任何顾虑。那就是我要告诫你们的，看。不要变得异常和古怪的。不要改变任何事。但如果你正在做的是错事或恶事，就要悔改，看，要回到神那里。继续做你一直在做的传道工作。

84 如果你正在建房子，就继续建。如果耶稣明天来，就会发现你在自己的岗位上很尽职。如果你在建教堂，就继续建。我宁可把钱花在像那样的事上，总好过被发现钱在我的腰包里。明白吗？

85 所以只要一只要继续，继续你所做的。每个人现在都明白了吗？[会众说：“阿们。”—编注。]继续下去，继续你所做的。看，不要—不要停留。不要无所事事……要一如既往地。要继续事奉主。

86 看，举个例子，假如你在—假如你在为一个人打工，而你知道离下班时间只有十五分钟。“哦，”你可能会说：“哦，只剩下十五分钟了，我倒不如坐下来等下班。”你将会因那十五分钟而被扣薪水。

87 如果你在种麦子，就继续种麦子。如果你在挖马铃薯，就继续挖马铃薯。你可能说：“哦，挖了也没有人吃”？有没有人吃不关你的事。无论如何你要把马铃薯挖出来。明白吗？是的。继续你所做的。

88 有一天，我收到一个人给我的一封信。有人告诉人们说：“哦，时候已到了。把农场卖掉。现在你再也不需要田里出产的食物了，”说：“因为千禧年就要开始了，你不需要农场了。所以你尽可卖掉……大灾难来临时，你的孩子们没有得救，就让他们……让—让孩子们拥有那农场也行，他们能以此为生，但你们一定要把农场出手，”还有诸如此类的事。哦，他们有那些……

89 我说：“哦，哇！”如果我知道主耶稣明天来，而我是一个农场主，我会在今天种上庄稼。肯定的。如果主让我当一个

农场主，我就会尽职尽责。没错。如果主让我当一个机械师，说谁……

90 有一天，有个人说：“有个人进来说：‘嘿，弟兄，你知道吗？’他说：‘我要给你一套备用钥匙。我买了一辆新车。’他对他的牧师说：‘我要把备用的车钥匙给你。’他说：‘我把备用车钥匙给你，是因为被提可能就要发生了，你知道，’说：‘我不再需要它了。’”他认为那个牧师会错过被提，你看。哦！那是要作好准备，不是吗？好的。事情会是那样的，看，但我们不可那么做。

91 我们必须是一个清醒的、坚定的基督徒，看，我会坚持工作到最后一分钟。我有一份工作要做，我就会在这个工作岗位上尽忠尽职。如果主在今天上午来临，我要站在讲台上。

92 你说：“伯兰罕弟兄，如果主今天上午来，难道你不出去**那里**迎接吗？”不出去！

93 这是我的岗位。当他来临时，我会站在讲台上讲道，讲我预备讲的同样的道。然后，他一来，我就与他一起走，看。

94 如果我在挖马铃薯，我会继续挖，尽力地挖。当主一来，我只是把锄头一扔就离开。

记得旧约中的禧年吗？如果他们在锄地，他们就继续锄地。他们知道禧年的号角也许再过十分钟就要吹响了。他们继续堆草垛，不管在做什么仍然继续做。但那号角一响，他们放下草叉就走。看到了吗？就是那样，继续堆草垛，直到号角吹响。好的。

[附近有什么噪音传过来—编注。]问题是，“根据所揭开的……”那是……？出了什么事？哼？这里有一点噪音。下一个问题：

问题 3. 根据所揭开的第五—第五印，摩西和以利亚必须死。那么以诺呢？

95 我不知道。明白吗？我—我……如果我不知道，我就告诉你我不知道。明白吗？朋友们，我—我—我不知道所有的答案。我—我不知道。若我不知道，我就告诉你我不知道。如果我确

实知道……除非我确实知道，否则我就不能告诉你，看。但这个问题我一我不知道。

96 我自己也经常想那个问题。以诺……我看到摩西来了，以利亚回来了，他们都被杀了，看，但在他们之前很久，以诺就被接上天去了。我自己也常想这个问题：“哦，那么，那么以诺呢？”

97 但我唯一可以告慰大家的是这点。请注意，摩西事奉神只有四十年。看到吗？他——他活到一百二十岁。但二十年……我的意思是，摩西的前四十年，是在受教育。对吗？他的第二个四十年，神把他所受的教育掏空。第三个四十年，摩西事奉神。看到吗？好的。但以诺与神同行五百年，并且无可指责。看到吗？明白吗？因此，摩西要回来多事奉一段时间，以利亚也是那样。

98 看，我不是说那就是对的，看。我只是给你们一点想法，看。至于以诺还有什么事奉，我就知道了。我确实不能告诉你那时有何事发生，或者神要做什么。

问题 4. 在《启示录》3:12 中……写在那些人上面的名字是什么？

99 我——我不知道。是的。耶稣说“给他们一个新名”。我——我——我不知道那新名是什么。可能当我们到那边的时候就会知道，但我——我现在不知道它是什么，看。看，主将要那样做。明白吗？主给他们的新的名字，那只有他们自己知道。明白吗？

问题 5. 伯兰罕弟兄，是否有经文允许离婚后可以再结婚呢？这是很重要的问题。

100 这条子说问题“很重要”。哦，那就是原因……这问题与这些印没有关系。据我所知，我的弟兄，或姐妹，不管是谁，答案是否定的，除非你的伴侣死了。因为圣经说：“夫妻是一体，只要对方还活着。”明白吗？

101 问题在于，“有没有经文允许？”那是问题所问的，“是否有经文允许？”看到吗？“是否有经文允许？”据我所知是没有，看，据我所知是没有的。

因为保罗说过，结婚了的夫妇，“如果有一方死了，另一方就可以随意嫁娶主内的人。”但在那之前，注意，婚誓说：“除非死亡使我们分开。”就是那样。你已经起了誓的，你看。

102 所以，我认为没有经文允许的。看，如果有……如果你找到了，证明那样做是正确的，哦，那很好。但是，就我本人来说，我——我没有找到任何那样的经文。

问题 6. 《启示录》6:6 的“不可糟蹋油和酒”是什么意思？

103 指的是圣灵。明白吗？我们已经讲过那一点。问这个问题的人进来听这个信息可能比较晚。他们……哦，那是在另一盘录音带里，你看。

“不可糟蹋油和酒。”油和酒是什么意思？

104 油，是一个象征，指圣灵。明白吗？酒是……和油，在圣经里，是在敬拜里联系在一起的。明白吗？酒，我们讲到过，那就是我讲起“激情”这个概念的地方。酒有刺激性。酒，在它的普通原意中是刺激，灵意是启示。

105 想一想。是什么一直在激励着真教会？是启示。明白吗？因此，酒，尤其是新酒，是会……注意。在旧约时代献祭的时候，油和酒总是被一起使用的，在教会敬拜中。现在注意，它们结合在一起，油和酒联系在一起。

106 如果你有圣经索引，你会看到一系列的经文，都谈到酒和油是与教会敬拜相联系的。如果你有一本克鲁登圣经索引，哦，那里说到这些。

107 注意这点。你看，油总是指圣灵。我们可以在《以西结书》里找到那一点。我们在旧约里找到它。我们在新约里也可以找到它。

108 为什么我们要为病人抹油？我们为病人抹油，是因为油象征着圣灵倾注于病人身上。明白吗？同样，聪明的童女有油，愚拙的童女没有油，这里也是指圣灵，看。那就是油的意思。再说酒，它是……如果油代表神。神是个灵。明白吗？

109 神就是道。“太初有道，道与神同在。道成了肉身，那就是神。”看，那么，如果神的道在……以肉身的形式坐在这里，酒就

像水，或者说就像那解释神的道的启示，它激发了信徒，你看。哦，他们只会说：“我以前从未见过！哦！荣耀归于神！”那是什么？看，那就是激情，看，启示带来的激情。

110 我本来也不知道，直到那天坐在那里才领会。看到吗？看，那就是“酒和油是要用来做……？”的意思。那是“不可糟蹋”的意思。那是在那黑马骑者的时代。那是在黑暗时期，即第三个教会时代。注意，在那里，“只剩下一点点油和酒，只有一点点，但不可糟蹋。”

111 我相信如果你有那个，那第三印的录音带，你会……从我们详细的解释中找到答案，或者找到详细的答案。

问题 7. 伯兰罕弟兄，那羔羊的生命册和生命册是否是同一本册子？

112 当然是，看，因为那是记载所有被救赎者的册子。明白吗？他们的名字都在其中……。你可能会说：“哦，伯兰罕弟兄，我的名字就记在那羔羊生命册上。从我得救的那天晚上就记在那上面了。”不，不是这样的。不是你说的那样。在那天晚上，你只是发现你的名字在其中，那是……看，因为他们的名字在创世之前就已经被记在生命册上。明白吗？那是，那是同一本册子，看。

问题 8. 伯兰罕弟兄，是不是每一个在基督来临后出生的犹太人都会得救？谁是那十四万四千人？他们是不是那群被预定要接受圣灵印记的人？他们的任务是什么？

113 在这个问题中有三个小问题。第一个小问题是：

是不是每一个在基督降世后出生的犹太人都都会得救？

114 不是的。只有那些名字在创世之前就记在那羔羊生命册上的能得救，除此之外没有任何人能得救，犹太人或外邦人都是这样。明白吗？就是那样。那本册子上隐藏着那奥秘，此刻那册子只是被展开，不是揭开各人的名字，而是揭开那册子中的奥秘，同时也呼召那些记在那册子上的名字。现在你终于明白了，是不是？

115 那册子并不是说：“现在，李·维尔弟兄将在这个教会时代得救，或者俄曼·内维尔弟兄将在这个教会时代得救，”或其他任何人。不，它没有那样说。它只是显示了奥秘，揭开这奥秘是什么。至于我们自己，要凭信心相信它。那就是我前天晚上所说的。

116 有人可能说：“那么我就不必为被提而努力。伯兰罕弟兄说，在杰弗逊维尔只有一个人能得救。”看到吗？现在，看，只是一个比喻。那不是真事，那不是真事。也可能有成千上万的人得救。我不知道。我希望每个人都得救，看，但我不知道。

可是我要相信的是，“我就是那一个人。”你也要这样相信。如果不是这样，你的信心可能就有问题，因为你不能肯定自己正在做的事。

117 如果你连自己是否得救了都没有很大把握，那么你怎么能面对死亡呢？明白吗？你怎么能走下讲台，对躺在这里的这位瘸腿的、瞎眼的、扭曲的人说：“**主如此说**。起来！耶稣基督使你痊愈了”呢？

118 你如何能够站在那冰冷僵硬的、已经死了几个小时的尸体面前，说：“**主如此说**，站起来”呢？你最好知道，也必须知道自己在说什么。明白吗？

119 哦，你也许会说：“死了就一了百了。全都完了。”是的，但当神的道向你启示，并且你知道是出于神的，那就会改变一切。没错。

120 看，是的，这些犹太人并不是……并不是所有犹太人都得救。不是的。他们不会全都得救，只有那些……当神谈到犹太人时，“犹太人”只是给他们的一个名称，在他们离开本国之后……我相信，是尼布甲尼撒王第一个称他们为“犹太人”的，因为犹太支派是被掳到巴比伦去的。他们被叫作“犹太人”，因为他们是从犹大地来的，于是他们得了犹太人这个名称。

121 但是，看，如今的以色列人则不同。以色列人与犹太人完全是不同的。犹太人并不都是以色列人，看。不是的，他只是个犹太人。但是以色列人……保罗从没说过所有的犹太人会得救。他说：“以色列全家都要得救。”为什么？因为以色列这

个名字，那是蒙救赎的名字，一直都是。明白吗？因此以色列全家都要得救，而不是所有的犹太人——犹太教的人都会得救。明白吗？

122 就像外邦人，会有一个……有千百万人，是的，有千百万人在这些教派组织里，他们自称为“基督徒，基督的教会”，类似那样的名称。但那说明不了什么。不是……那并不意味着他们将会得救。

有人说：“看，你必须属于**这一个或那一个**组织，属于特定的一个教派组织。如果你的名字不在我们的名册上，那你就失丧了。”看，那是异端。明白吗？那是邪教。明白吗？

123 只有一个方法让你能得救，那就是：“不在乎那定意的，也不在乎那奔跑的，只在乎……发怜悯的神。”神照着他的预知，预定一个荣耀他的真教会，那些人才是得救的人。对的。看，你的信心要锚定在那一点上！

124 你说：“哦，我的信心就锚定在那里。”看看你所活出来的是什么样的生命吧。你根本就不配在那里。你锚定在错误的地方。你把信心建立在沙土上，而不是在磐石上。第一个小小的波浪就会把它卷跑了。嗯哼。

125 让神的道透过某件事揭示出来。你说：“我的教会不教导那些！”那立刻就表明了你的信心没有锚定在磐石上。你是在沙土上。嗯哼。没错。现在你明白了。

那十四万四千犹太人是不是预定要接受圣灵印记的人？

126 是的。那就是以色列人，属灵的以色列人。

127 想一想，在以色列国可能有好几百万人。我不知道那里现在有多少人；我猜想是一大群人，但所有那些人并不会因他们处在犹大地而得救。明白吗？

你们谁知道那里现在有多少人？我不知道。但他们也许……在下一次逼迫兴起之后……他们累计……你们知道，我在一盘录音带里讲到过他们，我带着那录音带去西部，去到一个名叫圣约教会，那教会位于……

128 它是一个老式的……哦，我现在忘了。它创办于……在非洲有那样的教会。荷兰改革宗教会。它是荷兰改革宗教会，那圣约教会就是属于它。看，如果你们中有人是那个教会的，我要告诉你们。你们还是紧紧抓住那个古老的《海德堡教义问答》，那就是你们仍然……仍然属于荷兰改革宗教会的理由。你们可能改了个美国名字。那是同样的实质，因为你们的教导还是从同一个教义问答出来的，古老的海德堡。你可以问问你们的牧师，是不是那么回事。明白吗？现在注意这里。

那十四万四千犹太人是不是预定要接受圣灵印记的人？

129 是的。确实如此。好的。如果有任何……如果我……

如果我没有确切地回答你的问题，哦，也许我……我可能说错了，看。但这是尽我所知的答复，你看。这是尽我所知的最佳答案。

问题 9. 伯兰罕弟兄，因为你已经努力讲解了……关于古蛇的后裔……（嗯，我从来没有注意到这个问题。我漏掉了这个问题。）……这个星期你谈到古蛇的后裔，是否能允许我提这个问题？我的朋友要我解释《创世记》4:1，但我解释不了。你能帮助我吗？

130 它是离开了印的主题。但是不管怎样，在神的帮助下，我会——我会尽力而为。让我们现在看看。让我想想，就一会儿。我相信这是关于夏娃说的那句话：“耶和华使我得了个男子。”我——我相信是的。我相信是夏娃在那里说的。我最好核实一下，以确保准确。

131 因为那天晚上我把七……说成……七千说成七百。这使我感到很紧张，看，你能做的就只有保持谨慎。敌人遍布四周，你会意识到那一点，你看。是的，是那样的。

亚当和他妻子夏娃同房，夏娃就怀孕，生了该隐，便说：“耶和华使我得了个男子。”

132 现在，我就回答你的问题，我的弟兄或姐妹。记住，我不是要跟你们作对，不是。我想尽力帮助你们，看。我爱你们，也爱那些可能对这点持批评态度的人。但我认为这个人不是批评的意思。因为他说“帮助我”，看，可见他们是相信的，

他们只是没有得到圣灵充分的指引，来答复那问他们那个问题的人。

133 看，夏娃所说的这句话，无疑就产生了这个问题，“夏娃说她是从耶和华那里得到了这个男子。”

134 你怎么看这个问题：生命，不管是正确的还是错误的生命，若不是来自耶和华，它是来自哪里呢？谁送一谁送加略人犹太到这个世界上？请回答我。圣经说他生来就是“灭亡之子”。你就用那个问题反问他们；这就像柠檬里的一条虫子，看。明白吗？你看，他们不能……它是什么。

135 注意，然后，如果你想更进一步分析它。看。这是夏娃所说的话，如果你想按这句话的书面意思来看，须知这是神向那些聪明通达人隐藏它的精意。夏娃这里说的，说这个男孩是从神生的。但神是个灵，他不能那么做。明白吗？现在注意这里，如果你想要弄清楚的话。“耶和华使我得了个男子。”看，你不能使这句话听起来有任何……必须要有对它的正确解释，看。是的。不是那样的，如果是那样的，那么灵……

136 我们总是继承父母的本性。你们知道那一点。观察一个婴儿，看其本性。亚当是神的一个儿子，夏娃是神的一个女儿；对，是神首先创造的，不可能有一点点邪恶。他们甚至根本不知道什么是邪恶。

137 那么为什么该隐是一个说谎者、一个谋杀者等等呢？他的那些恶性是从哪里来的呢？问问你自己那个问题。那是古蛇的后裔。明白吗？难道圣经没有这么说吗？注意该隐后代的繁衍。他成为……

138 这个世界属于谁？属于魔鬼。现在谁控制这个世界？魔鬼。绝对正确。魔鬼控制着这个世界。他对耶稣说：“看到这世界多么美丽荣华吗？如果你拜我，我就把它送给你。”看，他是这个世界的控制者。他现在拥有这个世界。

139 注意，该隐的后裔是聪明人，那是魔鬼的后裔。或者说，如果你想查查该隐的家谱，查上几代，你就会发现，他们都是聪明人，他们每一个都聪明。

140 当该隐杀了亚伯，神就给亚当另外一个儿子塞特，塞特是被救赎的义人的一个预表，死了再复活。从那里……现在注意。他不是肉身生的第一个后裔，他们死了。现在你的脑子开启了没有？明白吗？[会众说：“阿们。”—编注。]肉身生的第一胎，只是普普通通的，他预表现代的教会，那是亚伯。为了保留这条根繁衍下来，这个死了以便另一个可以兴起，你看。所以，必须再次重生。你们懂了吗？[“阿们。”]好的，我这样说是要确保你们明白了，看。明白吗？

141 这就是了，完美的预表。所以，亚伯的肉身是从他父亲亚当所生的，表现出亚当的品格倾向。但那还是不行，属血气的人不能领会来自神的事。因此，就来了一个普通的人，他通过死来恢复那一切；而亚伯的死和靠塞特取代，正好预表了这个人。

142 注意塞特的后裔是什么样的人，出自塞特的灵是谦卑的，他们是农民、牧羊人。再看看出自世界智慧的后裔，他们是聪明人，建筑师，以及打造金属的，拥有各种各样智慧的人。看看他们的结局，他们在那里，神把他们全部都毁灭了，每一个，只救那些谦卑的人。耶稣不是在《马太福音》第5章说“温柔的人必承受地土”吗？

143 因此，是的，不用担心。他们根本没有立足之地。明白吗？他们不相信那是该隐的后裔。如果你愿意听到详细的讲解，我们有一盘录音带是讲古蛇的后裔的。明白吗？不是没有根据的。

144 我看到有人在报纸上写了一篇文章，说科学家正在证明，“夏娃吃的不是一个苹果。她吃的是一个杏子。”看到吗？那报纸还在我家里，看。“那是一个杏子。”到底人们要去到多远……那是属血气的头脑，看。

“还有，其实摩西根本没有经过红海。摩西带领以色列人只是在死海的上游一带横跨了一片芦苇地。那里有一大片芦苇，整片的芦苇地有一段时间被水淹过，后来水退了。摩西抄近路，穿越了那片芦苇地。”正统的教会居然接受了这种说法。你们看到那些了。正统的教会居然接受并认为是那样的。

145 哦，诸位，你们难道还看不出那古蛇的后裔，那敌基督，以及这整件事都是明摆着的吗？肯定的。是的。

**伯兰罕弟兄，请为我的小……（哦，我看这是请求代祷的。）
为我的小孙子祷告，他得了重感冒。他现在住在河景酒店里。**

146 主耶稣，这位可怜人写的纸条一定不会落空。那天晚上，她见到你从容不迫地除去一个小男孩所患的急性关节风湿症。她知道你是伟大的神，在此我们为那个小男孩献上祷告。奉主耶稣基督的名求，使他得医治。阿们。

147 任何人写下的任何要求，都不会落空。他们——他们——他们有一个……对我们来说，不管听起来是多么简单，不管事大事小，但是一但是在那事的背后总有它的意义，你看；那位女士，那个小男孩，什么事都一样。

问题 10. 要向犹太人传道的以利亚，真的是那个曾在世上的以利亚，还是以利亚的灵临到另外某个人身上？

看，那是，我——我不敢说。我不知道。明白吗？让我把问题再读一遍。

要向犹太人传道的以利亚（哦，是的），真的是那个曾在世上的以利亚，还是以利亚的灵临到另外某个人身上？

148 看，如果我能正确地回答这个问题，我就也能回答刚才那个有关以诺的问题，看。但我——我不知道。我唯一知道的事，就是这本圣经说的事。也许是那……看，我——我有点倾向于……现在让我这么说吧。我希望听这录音带的弟兄们能明白这一点。我比较倾向于认为，那是一个受他们的灵恩膏的人。因为，看，他说：“难道不是……感动以利沙了吗？感动以利亚的灵不是感动以利沙了吗？”看，那是“以利亚的灵”。而且以利沙行出了像以利亚所行的事，看。不过，我，如果我……但我不能说那是绝对正确的。我——我不知道，看。我坦白地告诉你们。我不知道。

问题 11. 伯兰罕弟兄，你能否为我解答有关洗礼的问题？《马太福音》28:19 教导说，“奉父、子、圣灵的名”施洗。而彼得在《使徒行传》2:38 说“奉主耶稣的名”施洗。这个改变

是在《使徒行传》的什么时候开始的？我相信施洗要“奉主耶稣的名”。

149 哦，写这个条子的弟兄或姐妹，在圣经里从没有改变过，看。那个……彼得正是按照耶稣的吩咐去做了。看，如果有人来说：“要奉父、子、圣灵的称呼”施洗，他们就是不按彼得所说的去做，也就是做神说不该做的事。明白吗？看，耶稣说……

150 我们只是讲一点点，我要向你们做个示范。注意。现在注意，你们在这里的人能看见。我要放三块东西在这里。现在看。[伯兰罕弟放了三样东西做示范—编注。]这是父，这是子，这是圣灵；三位一体信徒们是这样相信的，相信他们是三个分开的个体。他们相信是那样的。明白吗？哦，然后，让我……

151 在《马太福音》28:19，耶稣说：“你们往普天下去，传福音给凡受造的听。他……”不对，对不起。我引用《使徒行传》第2章的话了，我想是的。不，我引用的是《路加福音》24:49。他说……让我读一下，那样我就知道了，看，那么……因为那天我说的不对……我要确保自己把它说对。我一我知道你说的那些称呼，但我想看看神是怎么说的。让我们从《马太福音》第29章第16节开始读。“十一个门徒坐在那里……”

十一个门徒……往加利利去，到了耶稣约定的山上。

他们见了耶稣就拜他，然而还有人疑惑。

耶稣进前来，对他们说：“天上地下所有的权柄都赐给我了。”

152 看，那么神的权柄在哪里？神在哪里呢？如果天上地下所有的权柄都赐给了耶稣，那神又在哪里呢？他就在那里，看。那是他在对你说话。好的。

所以，你们要去使万民做我的门徒，奉父、子、圣灵的名，给他们施洗。

153 三位一体论者在为人施洗时，把它改变成：“我奉父的名，子的名，圣灵的名为你施洗。”这话甚至在圣经里都没有。明白吗？耶稣说：“奉父、子、圣灵的名，给他们施洗……”并不是……

每个称呼各有一个名。只有一个名！注意这里。耶稣没有说“奉这些名给他们施洗”，而是一个名，单数，一个名。“奉父、子、圣灵的同一个名”。明白吗？

154 现在，我想问你。“父”是个名字吗？[会众说：“不是。”—编注。]“子”是个名字吗？[“不是。”]在这里有多少父亲？你们当中有谁名叫“父亲”的？在这里有多少儿子？这里有多少人？你们当中有谁名字叫“父亲”、“儿子”或“人”呢？明白吗？

155 就像有一次一位妇女说：“伯兰罕弟兄，‘圣灵’是个名字。那是一个人的名字。”

156 我说：“是的。我是一个人，但我的名字并不叫‘人’。我是一个人，看。但我的名字叫威廉·伯兰罕；但我是一个人。”

圣灵原是一位。圣灵就是圣灵。圣灵不是一个名字，它是神的一个称呼。明白吗？是对神性的一个称呼，表明神是谁。现在如果……

157 耶稣说：“所以，你们要去使万民做我的门徒，奉父、子、圣灵的名，给他们施洗。”不是“奉父的名，子的名，圣灵的名”。或者说，不是“奉父、子、圣灵的**名字们**”，而是，“奉父、子、圣灵的同一个名”。如果“父、子、圣灵”都不是名字，那么什么是它们的名字呢？

158 如果说父、子、圣灵是“名字”，那么它们当中哪一个是名字呢？如果你要给他们一个名字，那是要用哪一个名字呢？如果你想把称呼喊作名字，那么你想奉哪一个称呼受洗，是“父”或是“子”呢？那个名字是单数的，看。

现在我们翻到这里……《马太福音》的最后一章。

159 就像我一直解释的。如果你读到一个爱情故事的结尾，说到：“约翰和马利亚从此幸福地生活在一起。”看，它很奇怪，因为你不知道约翰和马利亚是谁。所以你要回到故事的开头，找出约翰和马利亚是谁。看到吗？

160 那就是你读《马太福音》这一段时要做的。你只读了它最后的一部分。应当回到《马太福音》的开头，去了解整个故事的情节。那是《马太福音》的最后一章的最后几节。

161 就像你拿起一本书，读到：“从此约翰和马利亚幸福地生活在一起。那男的叫约翰·琼斯，还有那女的叫马利亚·某某？那是……？不，那是约翰……？那是约翰·亨利，那是某某人？这位是约翰·某某和某某人？”不，你还不知道，你看。要确定谁是谁的唯一方法，是把这本书从头读起。看，你不能从这里断章取义。你要把所有东西拼在一起，使之成为一幅图画。

162 现在回到《马太福音》第1章。在第1章里讲到一代一代的家谱。然后到了第18节说：“耶稣基督降生的事记在下面。”对不对？[会众说：“阿们。”—编注。]

163 我要问你一些事。请注意听。你是这样称呼他的。[伯兰罕弟兄指着三样东西作示范—编注。] 这是谁？神是……[会众说：“父。”]神是……[“子。”]神是……[“圣灵。”]现在，这个是谁？[“父。”]这个是谁？[“圣灵。”]这个是谁呢？[“子。”]儿子。好的。我们现在弄清楚了。刚才你们说这是谁；是哪一位神？[“圣灵。”]圣灵。好的。看，好的。

耶稣基督降生的事记在下面：当……他母亲马利亚已经许配了约瑟，还没有迎娶，马利亚就从……怀了孕。

164 [会众说：“圣灵。”—编注。]我以为你们说神才是他的父。这里就不对了，耶稣不可能有两位父亲。你们知道那一点。看到吗？这里一定搞错了吧。这些人，如果他们是三个人，那么谁是耶稣的父亲呢？圣经在这里清楚地说：“马利亚就从圣灵怀了孕，”父神与此无关。然而耶稣说神是他的父，我们也知道神是他的父。那么耶稣就有两位父亲；那么耶稣肯定是私生子了。你看看你自己是怎样自相矛盾吧？看吧：

她丈夫约瑟是个义人……不愿意明明地羞辱她，想要暗暗地把她休了。

正思念这事的时候……

165 记住，约瑟是个义人。主那时做事跟现在做事一样，那些预定的人会抓住这个启示。明白吗？

正思念这事的时候，有主的使者向他梦中显现……

你们找到这经文了吗？[会众说：“阿们。”—编注。]好的。

……说：“大卫的子孙约瑟，不要怕……只管娶过你的妻子马利亚来，因她……所怀的孕是从……”

166 “从父神来的”？我读错了没有？[会众说：“错了。”—编注。]我肯定读错了。“马利亚所怀的孕”与父神无关，是“从圣灵来的”。现在我们知道神是他的父亲。对吗？[“阿们。”]那么这意味着什么？当然，圣灵是神的灵。现在你明白了。看到吗？

167 父神和圣灵是同一个人，否则耶稣就有两个父亲了。那么你所敬拜的是什么样的人呢？你的神是什么样的神呢？明白吗？明白吗？圣灵和父神是同一个灵。

她将要生一个儿子……(注意这个人)……你要给他起名叫……

叫什么？[会众说：“耶稣。”—编注。]“他的名字！”[“耶稣。”]记住。

……他的名字是耶稣，因为他要将自己的百姓……从罪恶里救出来。

这一切的事成就是要应验主藉先知所说的话，神的话临到先知，说：

必有童女怀孕生子，人要……称他的名为以马内利，以马内利翻出来就是“神与我们同在”。

168 神的名字是什么？父、子、圣灵的名是什么？[会众说：“耶稣。”—编注。]圣经说他的名字叫“耶稣”。

有一次，有一个人想在这个教堂里辩论此事，他说：“伯兰罕弟兄已经驳倒一切的理论，但他无法驳倒这一点。”他说：“这里表明了三个不同的人，绝对是，完全是。”他说：“就在《马太福音》第3章！施洗约翰站在**这里**讲道，子则从**这里**走上前来要受浸。耶稣进入水中，接受约翰的施浸，然后从水里上来。这时，‘瞧，’他说：‘天忽然为他开了。’又说：‘圣灵像一只鸽子从天上降下来。天上有声音说：“这是我的爱子，我所喜悦的……”’就在同一个时刻，出现了三个不同的人。”哦，哇！

169 是的。这说明了那些没有受圣灵之洗以及没有被神呼召当一个传道人的人，不能在讲台上事奉。没错。

靠着神的帮助，我一我一我可以把这个人的论点结成如此一个死结，使他们眩晕。看，我不管什么……

不，我不是说“我”。那听起来不对。原谅我。主啊，我不是有意的。我不是，看。我感到主在责备我，看，我不是有意那么说的。我一我很抱歉。我相信圣灵会向那个人启示一些奥秘。那听起来好多了。嗯。

170 就像在为一个乐器调音，当你做错了某件事，身为基督徒，你会知道自己说错了话。主不喜欢那样。看，他把我放进那里。明白吗？我根本不配。我只是……我甚至不想做我自己，或什么其他的。只有神，让神做工。他是负责发声的。那喇叭是一种无声的器皿；声音是在喇叭后面的那一位发出的。

171 看这里。那个人误解了神的话。看，神的话是……记住，“神向聪明通达人是隐藏的，但向婴孩就显现出来。”

看，**这里**是那一个人，耶稣基督，站在地上。天上，当然，是指上面的大气层。现在注意，“约翰就作见证……”

172 那个人必定想说：“父神在**这里**，像只鸽子的圣灵神在**这里**，而子神则在**这里**；形成了三位神。”它是错的。

173 约翰站在**那里**，他知道**这是**那羔羊。约翰说：“我要作证，我曾看见神的灵，仿佛一只羔羊……”**这是**圣灵神，我的意思是说像只鸽子。就像那天晚上一样，你看，以其说是七百……看到吗？神的灵！**这里**是那羔羊。神的灵，那鸽子，就是神。“神的灵从天上降下。从天上有声音说：‘这是我的爱子，我喜悦住在他里面。’”

“天上地下所有的权柄都赐给我了。”明白吗？明白吗？明白吗？那就是他。那么他的名字是什么呢？[会众说：“耶稣。”一编注。]肯定的。明白吗？

174 因此，三位一体论者的理论，就是三位不同的神的理论，那是异教！圣经里从来就没有那个教导。狮子的信息，从未这样教导过，但它在第二个时代被接纳了，它是敌基督的。你可以问任

何一个人，问任何一位神学家。它只是通过尼哥拉一党人的教义来的。这就是为什么三位一体教义随着马丁·路德一起出来，又继续随着约翰·卫斯理，一直注入五旬节运动。

175 在五旬节运动开始的时候，他们有一个“唯有耶稣”的团体。看，那又错了。耶稣怎么能成为他自己的父亲呢？看到吗？所以，那也是错的。

176 但一个鹰的时代即将到来。明白吗？这个时代鹰的信息将澄清一切奥秘。明白吗？

177 “父、子、圣灵”都是对主耶稣基督的称呼。看，三个都是！马太说“父、子、圣灵”。彼得说“主耶稣基督”。谁是父？“耶和華对我主说：‘你坐在我的右手边。’”对吗？父；子，就是耶稣；圣灵，就是从神而出的逻各斯。“父、子、圣灵”绝对是神彰显在三种不同称呼中，或者说是神本身的三种属性。

178 为了使那些不明白的人弄清楚，可以说这是同一位神的三种职分。实际上，是同一位神的三种属性。神在三种不同的职分下行事；在父的职分下，在子的职分下，在圣灵的职分下。神在三里得以完全。你记得敌基督的数字是四吗？明白吗？神，“父、子、圣灵”，绝对就是“主耶稣基督”。

179 若你只奉“耶稣”的名洗礼，那就错了，就是说，“奉耶稣的名为你施洗”，那绝对是错的。我认识许多名叫耶稣的人。哦，拉丁语国家到处都有名叫耶稣的人。

180 然而这里是“主耶稣基督”，这就确切地分别出他是谁。

181 这就好像有许多姓伯兰罕的人，如果你要说的是我这个人的话，我是威廉·玛利安·伯兰罕。那才是我。周围也还有许多姓名是威廉·伯兰罕的人等等。

182 但是，这是明晰地称呼一个人，主耶稣基督，看，受膏的那一位。只有一位。没错。

你们若对那题目还有疑问，你可以写封信或什么，或在我举行另一个问题解答聚会时提出来。我要设法答完其它的问题，再看看我能否为这些忍受痛苦的病人祷告。

问题 12. 伯兰罕弟兄，如果这个问题不合适，不符合那……就不要回答。（这很好，我欣赏这一点。）什么样的孩子能被提，那些很小的孩子能被提吗？谢谢。

他们都没有在纸条上签名。看，若你不签，也不要紧。

183 看。当神在创世以前把一个名字写在那羔羊生命册上的时候，世上没有任何东西能将它擦掉，因为那是用基督宝血那种墨水写下的。不管他年龄有多大，**这么大，那么大，或那么大**，不管多大，都是一样的。明白吗？所有孩子，所有真教会，一切都是，是……神按照他的预知写下的。

184 看，但我们不知道。你说：“伯兰罕弟兄，你可以证明你在上面吗？”不。我不能证明。神可以使用我这器皿去做其它事，也同样可以使用你。但我相信，我因信得救了。我得救不是靠着知识，乃是因着信！那就是你得救的方法。那就是我们所有人得救的方法。

185 然而，记住，神是无限的。你们相信吗？[会众说：“阿们。”—编注。]无限的！哦，身为无限的神，那使他……还有就是，他也是无所不知的神。你们相信吗？[“阿们。”] **无所不知**指的是“他知道所有的事”。他若不是无限的，他就不——他就不可能是无所不知的。看，他没有不知道的事。他认识世上的每一条小虫子，那小虫子会眨多少次眼睛，那小虫子会制造多少脂肪，它们那些小虫子一共会制造多少脂肪。他知道你的每一口呼吸，也知道那口气会进到你肺里多深的地方去。那就是无限的。

186 看，如果他是无限的，那就使他无所不知。对不对？[会众说：“阿们。”—编注。]如果他是无所不知的，那就使他无所不在，因为他确切地知道某事要发生的时间，从小时，分钟直到五万五千分之一秒内要发生的事。明白吗？现在懂了没有？[“阿们。”]那么，他知道万事。那就是他拥有一切权柄、知道万事并能行万事的原因。

187 现在让我们看。“神的所有的孩子……神的每一个……他们什么时候……”看，记住，当耶稣……圣经说……

188 我们知道耶稣大约在主后 30 年被杀。对吗？我猜想是在公元 30 年，大约是在年中。

189 看，可是圣经却说那羔羊在世界未创造之前已被杀。你的名字，当那羔羊的生命册……那羔羊被杀，是为了赎回这本册子……这是一件伟大的事，它可能会带来激情。看。当那一当那一当那羔羊……现在记住，圣经说那羔羊的生命册在创世以前已写下了。你的名字也是那羔羊在创世之前被杀时，就被写进那册子里，耶稣要赎回名字写在那册子里的每个人。明白吗？你现在清楚了吗？

190 看，没有一件事是不按规律的。它们都准确地按照神伟大的时间表在运行，看，就像一个钟在准确走动。在创世之前，你的名字就被写下，那羔羊被杀，就是为了赎回写在那册子上的人。现在他前来拿那本书，认领他所救赎的人。

我现在不想展开这个话题，否则我们今天就无法回答其它问题了。好的。看问题：

问题 13. 地狱和烧着火与硫磺的火湖是不是一回事？

191 不是。圣经里翻译为地狱的，我相信……看，这里坐着许多学者，我要向他们表示敬意。我们的艾弗森弟兄坐在这里，还有维尔弟兄，以及真正是神学家的许多弟兄。翻译成阴间的那个词，意思是“坟墓”。对吗？那是希腊文的坟墓。但火湖是另一种东西。因为在《启示录》里说：“阴间以及所有的一切都被扔进了火湖里。”明白吗？好的。现在让我们看。

问题 14. 若不是的话，火湖和地狱是不是永恒的？

192 不是的。不是的。任何被造物都不是永恒的。不是的。任何被造物……那就是为什么没有永恒的地狱的理由。如果有人告诉你，你将在一个永恒的地狱里被烧，我要他指出经文的根据。明白吗？没有那么一回事。

193 地狱是为魔鬼和他的天使，为敌基督和他的追随者而造的；那是为魔鬼，为化身的魔鬼而造的。地狱的被造是为了那个，是要毁灭。任何有……任何东西……

194 只有一样东西，在整个宇宙中只有一样东西是永恒的，那就是神。在还没有原子或电子之前，在还没有宇宙光，电子或宇宙中的任何东西以前，他就是神。他是创造者。

195 那是你成为永恒的唯一方法，就是接受永恒的生命。希腊语的永恒生命，我想是 **Zoe**。对不对？Zoe。佐伊。然后，那生命，神把它赋予你。就如你父亲通过与你母亲的婚誓，喜悦地将生命赋予你，你父亲喜悦地赋予，（抓住我说的）赋予生命给儿子。那也是神所做的，他喜悦将他的生命赋予一个儿子。明白吗？那么你就成为他的一部分，就是 Zoe，就是神自己的生命。“我又……赐给他们永生。”

196 “在末日我要叫他复活。”那是唯一的方法，那一那……使你拥有永恒的生命。那永恒的生命认识它的身体，而那身体必须出来。那身体可能……它不可能一直躺在坟墓中。正如基督的灵降在那身体上，神的灵降在基督上，在那个日子，他知道那身体一定会复活；基督的圣徒们也要在他们的身体里复活过来。

197 记住。当耶稣死时，他下到阴间。因为他必须去那里，他是为我们承担罪的。“他向阴间里的那些魂传道，就是那从前在挪亚时代、神容忍等待的时候，不信从的人。”对不对？他去阴间对那些魂传道，就是那些与神隔绝的魂。**死亡**的意思就是“分离”。他们已经与神分离，再也不能回来了。耶稣下去，见证他就是圣经所说的那女人的后裔。

198 我们先前谈到古蛇的后裔，看看古蛇的后裔做了什么？他成为敌基督，以死亡结束，与神分离，那匹红马。而那女人的后裔，则是生命，最后骑在白马上，那是基督。看到吗？那是什么？一个反对另一个，古蛇的后裔反对那女人的后裔。你们现在明白了吗？哦，我们要是能够在这个问题上多谈一点就好了！那样做不是很好吗？但是，还是让我们继续回答问题吧。

问题 15. 伯兰罕弟兄，第一个骑者，第一个印，是否应验了《帖撒罗尼迦后书》所说的“必显露出来的大罪人”？

199 是的。没错。它的确应验了。那是一道简单的问题。它的确应验了。他就是那个大罪人。这是在不同阶段中骑在马上同

一个人，直到他骑在一匹叫作“死亡”的灰马上。基督则通过因信称义、成圣，骑在白马上，就是那生命。你看。

问题 16. 那些在各个教派中、但不属于基督新妇的重生的信徒，他们会怎么样？

200 哦，我想我们在不久前解释过那一点。看到吗？他们将进入大灾难。他们将在大灾难中殉道。他们在千禧年之后才复活接受审判。明白吗？因为圣经说其余那些活着的……“其余的死人还没有复活，直等那一千年完了。”然后有一次复活，两种人都复活，所有义人的和不义的人都要接受基督和新妇的审判。基督要带着他的千万圣者降临地上。对不对？那就是他的新妇。

201 审判已设立。案卷展开了。案卷展开了。并且另有一卷展开，就是生命册。基督将山羊和绵羊分开。对不对？但那与新妇无关。因为她在审判台上，她是王后……王后与王在一起。“基督与他的圣者们降临，千千万万的人事奉他，”那是他的妻子。审判已设立，然后绵羊就与山羊分开。还记得那天晚上我带来的的那首短诗，关于牛仔的沉思，好让你们明白，记得吗？明白吗？就是那样。

202 不，他们是那属世的教会，是在教派中的那些人，他们是真基督徒，他们得到这信息但总是不明白它。就像这信息从来没有向他们传讲过一样。那些在混杂的人中听到这信息的人，除非他们的名字在那羔羊的生命册上，否则这信息就从他们头顶上越过去了。是的。但是他们都是好人。

203 他们会复活并接受审判，那些向他们传讲这信息的人会审判他们。“岂不知圣徒要审判世界吗？”他们将是这信息传讲的对象，看。他们将是这信息传讲的对象，向他们见证这信息的同一群人对他们说：“从教派里出来！”明白吗？我希望那已经回答了你的问题。我这里还有很多……

问题 17. 伯兰罕弟兄，那拥有以利亚灵的第七位使者，与在被提发生后的三年半期间，被派往十四万四千犹太人那里去的以利亚是不是同一位？我们有些人在这一点上搞糊涂了。

204 不。他们不是同一个人。看，他们是两个不同的人。拥有以利亚灵的以利沙不是以利亚。以利亚的灵临到一个叫施洗约翰的人身上，他也不是以利亚。老底嘉教会时代末期的第七位使者不是以利亚本人。他将是一个外邦人，并被差派到他自己的人里去。

205 以利亚，或者说以利亚的灵，会去到……被派到犹太人那里去，他将是个犹太人，看，因为他们要被派遣到自己的同胞当中去。那是我得到的启示。我为什么……汤米·欧斯本弟兄和我那次也谈到这个话题，汤米和我，我当时还完全不知道。我只是为病人祷告。

206 我去那里看一位女士，她是来自威恩城堡福音堂的一位海外传教士。她的乳房因患上癌症变得**那么大**。她就住在我们曾经住过的那个小屋里，就在那条小路边。我为那位亲爱的姐妹祷告。她得到了医治，又回到传教的工场上。当……她是从非洲来的。她在房间里留下一本有关传教方面的书。

207 我——我当时想：“哦，传教士都是很好的。”我……我那时从来没有想过关于传教士的事。我只认为：“哦，传教士是神在海外的一种职分。那是……而这里是我的事工场所，就是第八街和佩恩街交叉的地方。”所以，我就继续尽力地事奉主。

208 但有一天，当我坐在那里学习的时候，我拿起那本书。那书里有一张相片，是一位年迈的鬓发苍白的黑人相片。在它的下方写着像这样的几句话：“白人，白人，你的父亲在哪里？看，我现在又老又糊涂，理解得很慢。如果我年轻的时候就认识耶稣，我就会把耶稣带给我的同胞。”哦，我读了那几句话。

209 当时有什么声音一直对我说：“再读一遍，再读一遍。”我就一直读着。哦，我相信你们有时也会有这种感觉。“一遍又一遍地读。书中有些东西。”

210 就像那天在格林磨坊，我从山洞里出来。我并不明白，那些受圣灵感动说方言并呼喊的人，怎么会是敌基督。他们拥有真正的圣灵恩赐，说方言，却仍然属于魔鬼。那是真的。我可以向你们证明那是事实。是的，确实是那样。注意……他们站在那里。

211 因此，说方言并不是拥有圣灵的证据。它只是圣灵的恩赐中的一种。明白吗？魔鬼也会模仿行各种神迹，神的医治等等。

耶稣说：“当那日必有许多人对我说：‘主啊，我不是奉你的名赶鬼吗？我不是……？’”那是指传道方面的事。“‘我不是奉你的名行了异能和所有这些事吗？’”我会说：‘你们这些作恶的人，离开我去吧。我从来不认识你们。’”

212 圣经说：“雨降给义人，也降给不义的人。”在麦田里生长的稗子，也会与麦子一样欢喜和呐喊，因为它与麦子一样受到雨水的浇灌。“但是凭着它们的果子可以认出它们来。”那稗子可以站在那里拼命地开心呐喊，它饱受雨水，这正是麦子所饱受同样的雨水。

213 这就是了。所以人们可以呼喊，说方言，模仿他们想模仿的一切；然而到那日，他们将被称为“作恶的人”。

214 就像我不久前告诉你们的，要听从我所说的！留意听。回顾并用神的道省察你自己，看看你处在什么境地。

215 你们那些剪短发的女人，要留长你们的头发。你们穿短裤的，要换掉。行为举止要像个女士。如果你们男人还在抽烟，还进出公共游泳馆的话，停止吧。我不管你们怎样标榜自己是基督徒。如果你仍然坚持那个教派组织的立场，说：“**这是对的，这是对的，**”你最好停止。回顾并用神的道来验证那个组织。我们陷入……

216 我们应该生活在更高处，不该停留在女人剪短发之类的事上。在现今时代，我们要回归到某件事，那就是神正向我们启示的、创世以来就隐藏在那书卷里的奥秘。那些在小事上忠心遵守的人，会得到其它事上的启示。如果在小事上不遵守的话，这些启示就会从他们头上越过去，像东离西那样远。它只会……

217 就像基甸分开他的人一样。他手下的人成千上万。神说：“人太多了。再把他们分开吧。”神又给他们另一个试验。他说：“再把他们分开。再把他们分开。”反复筛选，直到只剩下一小群人。神说：“那就是我要用来工作的一群人。”事情就那样成就了。

218 五旬节教派的妇女们（来回穿梭）参加了聚会，听了神的道，也知道女人剪短发是错的。你以为她们会照神的道去行吗？不会的。每年当我经过时，剪短发的女人总是比我前次来时增多了。

219 有人说：“那有什么关系……你应该……”他说：“哦，伯兰罕弟兄啊，人们都把你当成先知。”

看，我没有说我是先知。没有人听到我自称先知。但我要说，如果你那样做，如果你认为那是……

那些人问：“你为什么不教人们怎样领受圣灵，怎样得到**这个**，还有怎样得到大的属灵恩赐，以便帮助教会呢？”

那些连 ABC 都不懂的人，我怎么去教他们代数呢？没错。你应当从小事做起。从基础做起，把底子打好，起步要正确。阿们。好的。

220 我究竟说了些什么呀？让我们来看。我不是有意要离题。请原谅我，看。好的。“有些……我们有些人在这一点上搞糊涂了。是不是同一个以利亚……”是的，嗯哼。问题是那样问的。

不是。这位来到外邦人中的以利亚，是拥有以利亚的灵恩膏的外邦人，因为神每次都是用那同一个灵把他的子民从混乱之中带出来。那个灵很好地达到了神的目的，因此神再次差遣以利亚的灵回来。因为，看……

如果神选用一个声望高的、受过教育的人，那么就会吸引同类的人。

221 他差来一个连 ABC 都不认识的人，甚至连说话发音都不准，就像这样的人；是从边远的旷野来的人，把信息带给意念单纯的人。[伯兰罕弟兄打响指一下——编注。]他们就那样接受了。他们接受了，看。若是那种穿翻领圣袍的人……

222 就像保罗说的：“我来到你们当中，并不是凭着高深的教育，乃是凭着复活的大能。”神花了三年半的时间在阿拉伯把保罗在世上所受的教育掏空。神也花了四十年的时间把摩西在埃及所受的教育全部掏空。明白吗？这就是了。那是……

我不是说神不……我不是在支持文盲，我——我是想告诉你们，它用的不是……属世的教育不能……

223 这世界的智慧是敌挡神的。教育已成为这福音有史以来最大的拦阻。如果我们没有这些教育，我们现今就不会有大神学院这类的东西了。心思单纯的人才不会听从神的道。可是现在他们满有修养却是一团混乱，又被束缚在那些组织中，直到与那组织难离难弃。就是那样。他们接受了那个灵。你曾把一个好女人嫁给一个卑鄙男人吗？结果不是那个卑鄙男人变得与那好女人一样好，就是那好女人变得与那卑鄙男人一样卑鄙。明白吗？没错。

224 这就是为什么神说：“从他们当中出来，我已准备好要提走你们。”你必须有一种信心，使你能够被提离开这里。

问题 18. 《但以理书》9:27 所说的一七之内所坚定的盟约是什么时候？

225 盟约的一七之半，是耶稣基督在世上向犹太人传讲福音的时候坚定的。耶稣从来没有去到外邦人那里。耶稣当时告诉他的门徒说：“不要到外邦人中去。”那只是给犹太人的。明白吗？耶稣传道三年半。那就是《但以理书》所说的第七十个七的前半段中弥赛亚所要做的。

226 记住，主耶稣确实向犹太人印证了他自己。但他们的眼睛被蒙蔽了，为的是要把外邦人带进恩典里来。你看不出神的整个计划吗？明白吗？耶稣基督证明他自己是一个先知，他所做的事正是先知做的事，向人们显示了一个先知的一种迹象。正如经文所说的：“你自己的话说：‘若有人说他是属灵的，或者是一个先知，注意他所说的话。若他是先知，他所说的就必应验，而且他所说的话会不断地应验。’”

227 就像，你看圣经里这样说：“叩门，就给你们开门；寻找，就寻见；你们祈求，就给你们。”看，如果你留意，这里的“叩门”。只是不停地敲门。[伯兰罕弟兄开始敲击讲台二十三下一编注。]一直站在那里敲。就像那个不义的官，他不答应妇人的祈求，但那妇人不停地敲他的门。她说：“我这案子就指望你了。”[伯兰罕弟兄停止敲击讲台。]不是平淡地说：“主啊，我想要**这个**。阿

们。”不是那样。要站在那里一直敲门，直到你得到所求的。你知道你会得到。主如此应许过，因此你就一直在那里，直到那应许实现。明白吗？

这后半部分，这七十个七的后半部分，要在真教会被提后的大灾难中应验。然后就是那后三年半，要由《启示录》第11章的两位先知，看，以利亚和摩西，来向犹太人坚定盟约。现在让我们看看下一个是什么问题：

问题 19. 如果你是神所拣选的之一，你会在新妇里被提吗？
(会的。嗯哼。是的。那是一道简单的问题。)

问题 20. 伯兰罕弟兄，你的意思是有七千人没有向巴力屈膝，还是七百人呢？

228 我的意思是要说七千人。请原谅我，看，这只是一种……它只是一种讲话时的口误。我只是……

就像刚才。你们有没有注意到我站在这里，说“作见证看见神的灵仿佛那羔羊……”？是不是？是不是？那羔羊当时是在地上。对不对？应该是“作见证看见神的灵落在那羔羊身上。”

229 看，经上说：“这是我的爱子，我所喜悦的。”你明白吗？看，那是根据希腊文的语法，把动词放在副词前面。但你注意这里，其实不应该这么翻译。要领会神的道，看。圣雅各版圣经翻译成：“这是我的爱子，在他里面我喜悦居住。”但实际上，按今天我们说话的习惯，就成了：“这是我的爱子，我喜悦居住在他里面。”次序倒过来了，看。明白吗？“这是我的爱子，在他里面我喜悦居住。”看到吗？我们今天会这样说：“这是我的爱子，我喜悦居住在他里面。”看，同样一句话，只是前后次序变了。看到吗？

230 是的，我的意思是……请原谅我。我……还有，你们听录音带的弟兄们和朋友们，听我说。我不是有意那么说。我一我一我是一个福音传道人。我，已经很多次讲过那个内容，我知道是七千人。我只是偶然说成了七百人。我不是有意说只有七百人。我的意思是，你……我没有看着圣经来读出那节经文。我是说话时无意说出口的，把七千说成了七百。我经常犯这样的

错误。我一我是真的很笨，所以请你们原谅我。好吗？我不是有意那样说的。

问题 21. 基督的新妇和基督的身体是同样的吗？

231 是的！明白吗？看，在这里我不想进一步谈论它，因为我会……专门用一场讲道来讲它，看。今天我不会讲。但我要向你们指出这点。当神赐给亚当新妇时，是从他的肋旁取的，亚当说：“她是我的骨中的骨，肉中的肉。”对不对？

232 当神赐给基督新妇的时候，就是神的灵赐给肉身一个新妇，基督被人从心脏下面的肋旁刺入，水和血流出来，他也交出了他的灵魂；那就成了“基督骨中的骨、基督肉中的肉”。我们就是那骨和肉；新妇会成为基督的骨和肉，正是那样的。她们是……那是基督的新妇。

问题 22. 基督的新妇会……？基督的新妇在被提之前会有事工吗？

233 当然有。就是目前所进行的，看，基督的新妇。肯定有的，就是这个时代的信息，看，基督的新妇。肯定是。基督的新妇是由使徒、先知、教师、传福音的、牧师所组成的，对不对？[会众说：“阿们。”—编注。]那就是基督的新妇。肯定是。她有一个事工，伟大的事工，这个时代的事工。它将是如此谦卑。

234 记住。上星期天当我开始讲这些的时候……？你们有多少人在这里，看，还记得我所传讲的吗？谦卑。哦，不要忘记那一点。我要在这里停一会儿，再次告诫你们。记住，当神预告将有伟大的事发生时，人们总是用自己的智慧而去盼望那些与神的道不相干的事，以至于错过了神的预言的应验。当神说出任何伟大的事时，世人都会嘲笑。他们笑：“一群无知的人！”没错。

对那些伟大的世人，那些高大的教堂，他们说：“看，多么壮丽啊！”但神说：“一群无知的人啊！”看，你要留心。我不说都会那样、绝对会那样，但一般是那样的。

235 看！有一个伟大的、神圣的、正统的教会，说：“我们明白真道。我们有学校。我们有神学院。我们的人多么有修养！哦，数百年来我们一直忠于耶和華。我们是真教会。我们是犹太教

最高评议会。我们有世界基督教协进会。法利赛人和撒都该人双方，以及所有的教派，都聚集在一起，”就如当今世界一样。看到吗？“我们是合一的，是个教会联合会。我们是有权势的大人物。我们懂那圣经。那个站在水中，满脸胡须，披着羊皮，不学无术的小子是谁，他凭什么叫我们这样做？”他们当然听不进他的话。

236 但圣经说，在《玛拉基书》第4章……第3章说：“我要差遣我的使者，在我前面为我预备道路。”在施洗约翰之前七百一十二年……哦，伟大的先知以赛亚站在那里说：“有人声在旷野里喊着说：‘预备耶和华的路，修平他的道。’”没错。人们说……而大卫……哦，许多人！说：“大小山冈都要削平。”

237 哦，他们说：“会有一个……当这个人一到，他一伸手指，就能移山。哦，所有的洼地、沟渠都会被升高。所有崎岖不平的地方就成了平地。弟兄，我们可以在这些地上种玉米。哦，当这个人一到，我们就可以干一番伟大的事业啦。”看到吗？

238 他们期待神摇动曲柄，把天梯放下来，他们说：“下来吧，我们弥赛亚的伟大先驱者。”等他一走，他们就收回天梯，他的事工也就结束了。然后，他们又把天梯降在那神学院旁边，说：“行了，我的爱子，你下去告诉他们吧。”看到吗？哦，哇！

239 看，当先驱者来到时。情况如何呢？来的是一个对他们的学校一无所知的人。他连一张会员证都没有。哦！他没有任何证书。没有。甚至没有人知道他一生中是否上过一天学。你也无法从他的言谈中听出他是否受过教育。他讲话根本不会使用一个……神学词汇。他出口就是毒蛇、斧头、旷野、树木，以及那类话语等等。他说话不会使用当代神学的一套术语，或是今天或任何时候的神学术语。

240 按我们印第安纳州的土话来说，他像一根“黄樟木”。不知他来自什么灌木丛。他没有刮过一次胡子，头发是竖立在他头上的。我猜他最多两三个月才洗一次澡。对的。他晚上睡觉从不穿睡衣。他从来没坐过汽车。他从来没刷过牙。哦，哇！这是什么样的人啊！肯定不是什么先驱者。

241 他举步沉重地从旷野中出来，像那样喊着说：“我就是那在旷野中喊话的声音。为主预备道路，修直主的路！”

242 有些教师站在那里说：“哼！小伙子，你有没有……？我们不能在这个布道会上跟你合作。在这里，我们不能那样做。哦，你的证件呢？你的身份证明在哪里？”施洗约翰没有理睬他们。他有一个信息，他只管继续传讲，你看，他照样传讲他的信息。

243 他们说：“哦，等一等！如果我们今天下到那里去，我们会带我们的主教同去，看看他的看法是怎样的。我们要去看个究竟。主教是我们教会的头。我们知道，那人必须承认那一点。如果那人是神差来的，他会承认我们的主教。”

244 于是，他们一大排人，那些权贵人物就去了，站在那里。

245 约翰指着那些穿着翻领长袍的“神父们”，喊着说：“你们这些毒蛇的种类！你们这些草中的蛇！”等等。“谁指示你们逃避将来的愤怒呢？你们知道你们的时候不多了。不要以为……你们说：‘哦，我们属于**这**，属于**那**。’我告诉你们，我所事奉的神可以从这些石头中兴起亚伯拉罕的子孙来。”哦，哇！

246 他使用那些与神学演说格格不入的词汇说话：“我说斧头已经放在树根上了！因此任何不结好果子的树就会被砍下来丢进火里！哦，我确实会用水给你们施浸，是悔改的洗，但在我后面还有一位要来。月亮要变成血！你将……哦，哇，他要扬净他的场！然后他要把那糠用不灭的火烧尽了，把麦子收进仓里。他要分开麦子和杂草。”哦，哇！多么明确的信息啊！

247 他们那些人说：“这家伙？哼！他说些什么呀，他说这是什么时候了？哦，他真无知！我们的琼斯弟兄就在这里。如果说这个时代谁有资格做那事的话，那就是他。**某某**主教可以做；**某某**神父可以做。”哦，哇！看到吗？

神在简易之中，看，他在简易中行事。

248 你知道，有一天约翰站在那里说：“是的，他就站在你们中间！”约翰坚信他自己是那个先驱者。他知道自己是谁。那就是他敢于撕下那些假面具的理由。约翰对其他人说：“不要害怕，

要继续前进。你是士兵，就服从你的长官。你若做了恶事，你就除去那……”

249 那些人问：“我们应当怎么做？我们是否要放弃做这件事？我们是否要停止做这件事？”

250 约翰说：“就像你以前一样继续。继续做下去。继续做下去。继续做吧。如果你在种马铃薯，就继续种。明白吗？你们当兵的，不要以强暴待人。还有你做这事的。不管你在做什么，继续做下去。服从你的主人，等等。”

人们问他：“拉比，我们应做什么？”

251 约翰回答说：“继续做你手中的活，看。但有一位在你们当中，你们不认识。”约翰认识，那就是他的信息的时代。他知道他要介绍那个人。约翰知道他在那里。“那一位就在你们当中！你们认不出他。事情正在进行中，但你们一点不知道。”于是，“有件事要发生，”约翰说：“你们看，他会在这里。我会认出他。”

252 终于，有一天，约翰说：“看啊，就是他！神的羔羊，除去世人罪孽的！”他接着又说：“我的时间已到了。我已经把你们介绍给他。现在我必衰微。我必须退出，现在由他来接管了。”

“千禧年在即，很快，看，时间已近了。”当基督来到……

253 约翰说：“他要，哦，他要撕去假面具。他要——他要把麦子和糠分开，他要把糠用火烧尽。他手里拿簸箕，要扬净他的场！”但他是怎样一个人呢？一个小小的……

254 看，那些人早已想象好基督来时的情景，“哦，人们啊！他会有一支一英里长的矛。他要站在巴勒斯坦那里，就站在那里，只要……站在一朵白云上面，把那些罗马人，像**这样**一个一个丢进地狱。他就一直**那样**做，看，直到把他们全部都丢进地狱里。”哦，他们把那些事全都定好了。

但当事件发生时，却是一只小羔羊从人群中走出来，温柔谦卑，被人们推往**这里**推往**那里**。

255 甚至连约翰也拿不准了。看看约翰，这位先知，他说：“去问问耶稣。他真的是将要来的那一位吗？”耶稣是如此谦卑，以至于那位先知也错过了他。约翰说：“他是不是将要来的那一位，或者我们要等候别人呢？”

256 看，据《马太福音》第11章记载，耶稣并没有给约翰的门徒们一本书，让他们转交约翰。当约翰的门徒们来找耶稣的时候……

约翰在监狱里。他如此疑惑不解，以至于他……我相信是彭伯说过：“他那鹰一般的眼睛蒙上了一层薄雾，”你看。他可能……他曾翱翔高空，但他已落在地上了。当他的使命结束后，他就再次落到了地上，看，因为他们把他送进监狱，你看。他那雄鹰的翅膀再也用不着了，所以他就躺在那里。但约翰曾比先知中的任何一位都飞得高。

257 让我告诉你们一些事。神使用过约翰。耶稣知道这事，看，因为耶稣是道成肉身的神。明白吗？他曾是……他在那里说，他说……

看，耶稣并没有给约翰一本书，教约翰在狱中如何注重自己的行为。比如说：“你们等一等。我来写一篇小文章，你们带回去给约翰，告诉他要因我的缘故在狱中多多检点自己。”看到吗？没有，耶稣从没有说那话。

258 耶稣也没有说：“去告诉约翰，他从监狱出来之前该先拿到哲学博士学位。”看到吗？如果约翰真拥有那个学位，他就会跟其他人一样，他就会拒绝神。

约翰是诚实地问耶稣问题的。

259 于是耶稣说：“等到聚会完毕，你们去告诉约翰所发生的事，他就会明白。如果你们告诉约翰所发生的事，他就会明白。”看到吗？明白吗？“只要去告诉约翰……告诉他。告诉他这是……因为他在监牢里，不能参加这里的聚会。但你们参加了这个聚会，并看到发生了什么事，你们去告诉他。”

因此约翰的门徒们说：“好的，夫子。”

260 聚会后约翰的门徒们翻过山冈走了。耶稣坐在岩石上，目送他们翻过了山冈。

261 耶稣转过身对会众说：“在约翰的时代，你们出去看谁呢？”明白吗？耶稣说：“你们出去要看什么？你们是否要看穿翻领长袍和细软衣服，声望高和有学问的人。你们出去要看的是那种人吗？”他说：“不要看他们。你们知道他们属于哪一类吗？他们亲吻婴儿，你们知道，他们在皇宫里工作。他们，约翰不是那一类人。”

262 “哦，”耶稣接着说：“既然如此，你们为什么出去呢？是要看一个被给予一项事工，并会把这事工和组织挂钩的人，或者像那一类的人吗？跟每个人握手……如果一神论教派不接受他，他就转到三位一体论教派的人吗？如果三位一体论教派不要他，他就跳到神之会教派或其它任何教派去的人吗？你们要看的是那种随风摇动的芦苇吗？哦，不。约翰可不是那种人。”

263 耶稣问：“那么你们究竟要看什么？是看一个先知吗？”他说：“我说那是对的，但我要告诉你们所不知道的事；约翰比一个先知大多了。他比先知大。如果你们能接受这点，他就是经上所记着的那一位，‘我要差遣我的使者，’就是《玛拉基书》第3章里所说的那一位，‘他要在我前面预备道路。’”明白吗？

264 但人们不明白。甚至门徒们也不明白，看。没错。哦，哇！简易之神！要谦卑，看。要先降下……当神应许要有大事发生时，看，它在神的眼中就是伟大的。

265 看，如果你们想要牢记这一点，我要你们……你们在脑子里牢记这一点。那么当这种事发生时，你就能改变它。你弯腰捡起一朵今年春天的小花，或是普通的一片草叶子，拿在你的手中，说：“我要抓着我手中如此简易的这朵花草，弄明白是什么创造了**这个**。我要看看，那些能把火箭射往月球的大脑，是否能制造出这片草叶。”你随时能得到一片草叶。你可以深信这一点。你总能得到一片草叶。对不对？这草叶里面有生命，看。道理就是这样简单朴实。

266 你看，如果一个人是个伟人，没错，如果他能伟大到让自己变得淳朴，看。那么他就可以找到神。但如果他不能让自己变得淳朴，他就永远找不到神。因此，你应当让自己变得淳朴。现在，第……

问题 23. 在《启示录》5:9 里，当那羔羊拿了那书卷时……那些唱新歌的人是谁？他们是一是被提的圣徒吗？

267 不是的。《启示录》6……5:9。不是的。如果你留意的话，这些人并不是圣徒。他们有……因为耶稣还没有领回他的产业。明白吗？他们不是圣徒。如果你注意，他们是那二十四位长老和四兽，是他们唱歌。

268 让我们读这节经文，以便那提问的人……然后我试试……我这里还有六、七个问题，我想我可以在几分钟内解答它们。让我们看看。《启示录》5:9。让我们从前一点开始读。提这问题的人，看，一定很诚挚，他们想知道这个答案。注意。

他既拿了书卷，四兽和二十四位长老就俯伏在羔羊面前，各拿着琴……和盛满了香的金炉，这香就是众圣徒的祈祷。

他们唱新歌，（看，看）说：你配拿书卷，配揭开七印，（看，）……你赎了我们……

又……叫我们成为祭司和王……

269 那是在天上的一群，不是指那些被赎的。好的。

伯兰罕弟兄，如果所有那……

等一等。[伯兰罕弟兄停下一编注。]我猜想……对不起。

伯兰罕弟兄，如果所有那些属神，（是的），那些属神的人都被提了，那么以利亚和……摩西是从哪里来的？

270 在什么地方出错了。在什么地方出错了。一定是那样的。有什么事已经发生了。看到吗？有什么地方出了什么错。每个人感觉还好吗？[会众说：“阿们。”一编注。]没有……没有谁病了，或什么事都没有吗？

[会众中有一个弟兄说：“再读《启示录》第5章第9节。”] 让我们来看，《启示录》……，弟兄，第几章？[“第5章。”]第5章。[“第5章。”]

哦，问题找到了！哦，我刚回答的那个问题。现在让我们看。“你……”就是这里：

他既拿了……书卷，四兽和二十四位长老就俯伏在羔羊面前，各拿着琴和盛满了香的金炉，这香就是众圣徒的祈祷。

他们唱新歌，说：你配拿书卷，配揭开七印；因为你曾……被杀……

就在这里！就在这里！我就是在这里出岔的。对不对？

……用自己的血……从各族中赎了我们，来归于神…
…

271 这就对了。现在，你们是怎么看这件事的？哦，如果这不是圣灵的同在，那么是什么呢？他不会让……看，我只读了那一节经文的前半部分。看，它只是一节的……或者写在这里的一部分，就想省略过去，因为我在看着那钟，想早点把这些问题解答完。但你们看到圣灵拦阻了我吗？荣耀归给神！看，我没有读那一节的后半部分。看，我读到“又……”。看这里，“他们唱新歌，”我停住了，看。但看这里：“他们唱新歌，说：‘用自己的血从各族、各种语言、各民、各国中赎了我们。’”肯定的，那是指被提的圣徒。哇！哦，哇！哦，哇！明白它了吗？顺便说一下，下面还有一个问题。

问题 24. 你能比较（c-o-n-t-r-o-……）一下那些被赐给……？哦，能比较一下《启示录》6:11 里“那些被赐给白袍的人”与“那些曾用羔羊的血把衣袍洗白净了的人”吗？

272 现在让我们来看，《启示录》第6章。我这回不能急了，各位，像上次那样，看，因为那样就会……那样我就会答错什么。看，圣灵不要一圣灵不要我那样做。那是事实，这是千真万确的。神的圣灵知道那是真的。明白吗？我只是……有什么东西……我——我只顾看着那……我看着那钟，十一点半了，我想：“如果我不

赶紧讲完，就连为病人祷告的时间都没有了。”我想要抓紧时间。因为我……我的脑子是那么……我就不能……

273 你们记住，你们要明白，我是一我是一个人，看。我一我在那房间里已经待了七天，而且我的……今天下午还有一些事等着我去做，我必须从神那里领受启示。

274 但神是那么确定的，使我不会犯那个错误，他们叫我回头把那节经文的后半部分读完。我只是……我觉得好像有什么东西向我滚过来，对我说：“回去！回去！”

当时我想：“‘回去’？什么？是不是现在停下来开始为病人祷告？到底是什么？我做了什么呢？”

当我在想着那些的时候，就有一个人说：“再读一遍那节经文。”我就再读了一遍。就在那一节的后半部分，就在那里，这问题的答案，就在那里，看，“《启示录》第6章”。

275 看，我读了前一部分。那听起来似乎像我刚才讲的，看，“他们唱新歌。”

但下面，看下面是什么呢？接下来的那句是“赎了我们。”确实，那是指新妇，指被提的圣徒。“你能……？”这里，肯定的，那羔羊手里已拿了书卷。他已离开了中保的恩典宝座。明白吗？你们看到圣灵是怎样守护那节经文的吗？因为，正是那样的，那和我那天晚上所讲的是一样的。

276 圣灵在房间里对我讲了之后，我就来这里向你们所有的人传讲：“当那羔羊离开他的位置。”哦，哇！我相信仅这一点，就够讲一场道了。看，“羔羊离开他的宝座前来”，看，我进入神的同在，那道光，就是基督，他与我同在时，他告诉了我。当作为中保的那羔羊离开那施恩宝座，当他从宝座中下来，那时真教会的救赎之日就结束了。

277 下一步的救赎就展开了，那是对十四万四千犹太人的救赎。对不对？因为神应许要把那树砍掉，你知道。

278 现在，这里，他出来了，就是那羔羊，于是那救赎之日就结束了。所有要被赎回的，都已被救赎并放在那书卷上，他来这里打开那书卷。对的！

279 哦，感谢你，主。看到吗？原谅你紧张的仆人，差点忽略了某些东西。

你能比较一下《启示录》6:11 里“那些被赐给白袍的人”…

…

280 让我们来看，6:11。好的。现在说到哪里？“白袍”，是的，那是那些在祭坛底下被杀的灵魂。那些犹太人，在那期间被杀的，“有白袍赐给他们”。

……与《启示录》7:14 里“那些曾用羔羊的血把衣袍洗白净了的人”吗？

281 不。看，那是不同的，非常肯定。因为，看，在**这里**我们发现他们“被赐给了白袍”，就在这里的这个时候里。“他们被赐给白袍”，他们是因神的恩典而被赐给白袍。而**这里**的这些人却是“用羔羊的血洗净了他们的衣袍”，《启示录》这里也说到，这就是那“一大批从各族、各种语言、各民中来到神面前”的人。而**这些人**是直接地确切地指殉道的犹太人，你看。看，那是正确的，看吧。

问题 25. 伯兰罕弟兄，如果一切敬虔的人都在被提时升天，那么以利亚和摩西是从哪里来的？他们是否是犹太人？或是赐给我们的以利亚，与他们一起？

282 不是的。那个被以利亚的灵恩膏，来呼召新妇的外邦先知，会被提走。因为你看，整个真教会全都被提了。《启示录》第 11 章所说到的两位先知将被差派下来。外邦人的恩典时代已结束，他们才被派到犹太人中去。不是，他们不是相同的人。看，我一我对那一点很肯定。记住，这只是我的最好的理解。

让我们来看下一个。问题是，“关于麦子和酒……？”哦，“关于……” w-h-e-a-t, 麦子。不对，我猜想它的意思是，“关于什么……”这里没有一个“什么”。只是说：

问题 26. 关于什么和酒，或者麦子和酒，关于什么……《启示录》6:6 所说是什么意思？

让我看看这是什么，我翻到了，就是这里。

我听见在四兽中有声音说：“一钱银子买一升麦子，一钱银子买三升大麦；……不可糟蹋油和……酒。”

283 我猜想那意思是“麦子和酒”。那是一个，看另外一个。

那与启示……与《哥林多前书》11:24 所说的圣餐桌上作为象征的酒是不是一样的？

284 “那酒—那酒……？”不一样。一个是一种属灵的象征，看。另一个实际上是神的道的启示。

问题 27. 有没有可能是因为我们没有分辨主的身体，而导致很多人生病呢？（是的！）

……这是不是在揭开第六印的时候启示出来的？

285 现在，让我们看。让我看看能不能找到。不是你的问题，是我没找到。你没有……你写的是好的；只是我的问题。

有没有可能是因为我们没有分辨主的身体，而导致很多人生病呢？（这里有个问号，在句末。）

286 哦，经文说，“在你们当中有好些软弱和患病的，是因为你们没有分辨主的身体。”确实是那样。因为，看，主的身体就是新妇。他们当中有好些人走偏了，他们没有与主同行。那是真的。看，他们不懂得该有什么样的行为举止。他们随便活出什么样的生命，也来领主的圣餐等等。那样做是不对的。明白吗？领圣餐的人如果又说谎又偷窃又酗酒，那一那一那就糟透了。你们不该那样做。明白吗？

……这是不是在揭开第六印的时候启示出来的？

287 “揭开第六印”。让我们看看。不对。你看，第六印的揭开，是给犹太人的。看，那真教会已经被提了。这是大灾难时期，所以不可能是一样的。不是。不是。它不是的。

288 它们一个是属灵的酒，那是神的道的启示，那信徒因为神的道的启示而充满激情。另一个酒是象征耶稣的宝血，是在主的圣餐桌上喝的。看，这是我对这个问题最好的理解。

问题 28. 那些不是预定的人能否接受主呢？如果他们能的话，他们是否还会离开主？

如果他们不是预定的，不能。不能的。看，他们不能接受主。

问题 29. 哪里有经文表明……天主教将欺骗犹太人并夺取他们的财富？

289 哦，“有哪节经文说到兽将行欺骗并夺取财富呢？”经文没有那样说。但我们假定那是……看，你们还记得那天晚上。你们可以仔细听录音带。我并没有说他们会那样做。我说……天主教是世界上最富有的集团。再也没有像他们那样富有的。他们所未有的，其余的都是犹太人拥有的。

290 那就是这个国家现在的经济状况……我们现在是靠未来四十年的税收生活，据《**生命线**》（来自华盛顿特区）的报道，我们正在花今后四十年的税款。那就是我们现在所花的钱。那就是我们国家的现状，到处发行债券，看，我们是在花未来四十年的钱。这个国家破产了。她完了。

291 看，卡斯特罗所做的唯一一件明智的事，就是他伪造了货币，偿还了所有的债务后，把它们全烧了，然后更换了货币。那是他唯一能做的事。

对于美国这个国家来说，只剩下一件事可做。记住，这是威廉·伯兰罕说的，看。这是我的看法。这只是假定，是从正常的角度来看的，可能离事实相差十万八千里。但我确实相信一点，那些钱……“贪财是万恶之根”。我相信，一切邪恶的事都是从贪财开始的。

292 看，天主教会一直以来都是靠做弥撒收钱等手段，搜刮了世界的财富。你记住，圣经说“她是富足的”，也告诉我们她怎样获得财富。记住，天主教不只是在个国家里获得财富。在天下每个国家里她都是富有的。她到处去掠夺。她有的是钱。看，天主教唯一没有拥有的，就是犹太人所控制的华尔街。

293 看，你记得，雅各赚了钱，带着钱财而归，（昨天晚上我们发现）他成为以色列。他的确有钱。但是他的钱不足以买通以扫，看。以扫也很有钱，看，他们两个互相敌对，并且那一个……看，这正是一个完美的预表。

294 注意这里。我说罗马天主教与犹太人可能想要在金钱方面达成联盟，罗马的势力要控制犹太人的财权，并撕毁了他们之间的盟约。也许不会那样。看，我知道他们一定会毁约，但

我一我不知道其原因，因为我并没有得到有关他们要怎么做的启示。

295 看吧。如果今天，如果今天我们还能做唯一一件事，它会是什么呢？如果我们正在花掉未来四十年的税收（如果那篇报道是确实的话），就是从现在开始的四十年税收款，你看，我们的黄金……我们已经花光了。我们破产了。我们没有钱了。我们美国只靠着以往的名望在活着。

296 那正是教会今天所做的，是教会，不是新妇。教会只靠着以往的名望而生存，那是很久以前狮子时代的事工。“我们是真教会！我们是教会之母！我们创始于……”没错。明白吗？那就是靠着以往的名望而生存！

297 卫理公会靠着他们以往的名望生存。浸信会靠着他们以往的名望生存。五旬节教派教会靠着他们以往的名望生存。他们说：“荣耀归于神！很久以前，圣徒们曾在灵里跳舞，他们怎样……主做了**这事那事**。”那都是过去的事了。“我们全都壮大了，弟兄。”哦，哇！那全都是以往的名望！

298 美国这个国家正是靠着祖先们的名望而生存，看，那也是我们认为我们会得救的原因。神从没有看重以色列人曾经是什么，曾经如何！注意。

299 但是，看，这里是我所认为的，我一我认为会发生的事。看，也可能不是这样。我相信有朝一日美国会被迫做出决定。当那一刻一来，与其改换现有的货币……如果那样做，对菲利普·莫里斯公司会有什么影响？对威士忌公司会产生什么样的负作用？对钢铁工业会造成什么后果？对整个国家的商业又会如何呢？会怎么样呢？会搞垮它们。他们会破产。但是，如果“我们能借到钱”。你看到他多么聪明吧？

300 然后这个国家就出卖给教会。接着教会和国家就再次联合起来，然后她就来了。明白吗？就是那样。注意。好的。现在看下一个问题：

问题 30. 如果有一个人，他在我们政府的社团组织里，他可以畅抒己见，或说出这末日的真理，他会被称为那“众妓女”的一员吗？

301 让我们看看。“如果有一个人在社团组织里……？”哦，看，社团组织，政府给予那组织发表言论的权利。看，那跟个人的心是毫不相干的。明白吗？看，如果他是一个真信徒，由神的灵而生，他时不时地会受到圣灵的鉴察。明白吗？这种鉴察会很明显，他不可能不明白它。

302 看，我想要你……看，朋友你要记住这点，神——神从来没有，或者说在任何时候这么做过，据我所知，看，他不……

303 看，耶稣是那一切的中心主题，因为他是神，以马内利，成了肉身。现在，看看这个人，耶稣。当……你是否知道，当他来到世上时，我猜想，当时世上还没有十分之一的人知道他在世上吧？

你是否知道，当那位先驱者来到，当所有那些“大小山冈”等事情发生时，我猜想，当时不到百分之一的以色列人知道此事？那岂不奇怪吗？

304 哦，当时在那里有犹太人和世界各地的人。记住，耶稣作为一个见证人而来，他是救世主。对吗？然而一群人又一群人，一族人又一族人，听都没听说过关于耶稣的事。世人继续生活，就像在这世上根本没有那回事一样；历世历代，都是那样的。看到吗？

305 为什么神不让他们知道呢？耶稣来的时候，只有那些被预定得永生的人才能接受他。对其余的人说有关主的事都不会有结果，因为主不能救赎他们，因为他们不是可救赎的。那么为什么耶稣还到祭司们站着的地方去呢？他必须去，因为在那里也有被预定的人，到处都有，所以耶稣不得不向他们整群人讲道。

306 那些本来应该认识他的伟大学者却说：“这人是别西卜。我们不要这个人来管辖我们。我们不要。”

但那个小妓女，有神的生命在她里面，预定要得到永生，她的名字永远在神的道中。她走出来，当那道光一照射到那颗小小的种子，她立刻就认出他来。[伯兰罕弟兄打了一下响指——编注。]

307 看，一个老渔夫走了过来。耶稣站在那里行神迹奇事，说出不同的人心中的秘密，显明他自己是谁。

哇，那些法利赛人站在那里说：“这个人是别西卜。”因为他们不得不回应他们的会众。

308 人们都站在那里，互相打听，“琼斯博士，你会去听这个人讲道吗？他——他似乎很清楚自己在讲什么。他的言谈不像那些普通人。”

309 “我会去听听他讲道。”他去了那里，看。是的，但神——神永远不会临到他。

耶稣站在那里，他说……

人们说：“看那边。看那边。那边来了一个人。他是耶稣的门徒之一。那边来了一个人。看，那人名叫安得烈。你记得。哦，你记得这里的那个老渔夫吗？那就是他们。是的，那里有一个叫西门的，是他的兄弟。看到吗？那都是老约拿的儿子。他们在那里……看，他领着一个人去见耶稣。那个人是谁呢？是的，让我们看看这个耶稣会做些什么。他是下一个要前去的。”那个人走到了耶稣跟前。

耶稣对他说：“你的名字是西门，你是约拿的儿子。”

310 “这个人是别西卜！看，他身上附着某一种灵。他是个很怪的家伙。看到吗？说实话，你们千万不要相信像他所说的那些，看。离那里远一点。我再也不会参加这类聚会了，看。就等这事一完，我们就离开这里。我们再也不来这一带地方了。”看到吗？为什么？看，那就是他所想的，而他本该是耶稣要来找的人。看，耶稣到那些人当中去，但正是那些人把耶稣钉在十字架上。明白吗？

311 但有一个为众人所弃绝的小妓女！我并不是赞同卖淫。不，绝对不是！我只是向你们指明那预定的种子。

312 再看看这里的这个老渔夫……圣经上说他是没有学问的小民。对不对？不仅如此，他更是个无知的人。我说的对不对？哦，如果我们能对我们自以为知道的事情无知就好了。明白吗？好

的。看，他既无知又没有学问。当他走到主耶稣面前时，耶稣说出了他是谁。就在那一刻，一切都解决了。

313 看，另外那个家伙所争辩的是什么？“哦，看，他竟然相信了。看他是个什么人。你知道他是谁吧。哦，那个人从来没有……哦—哦，他是个捕鱼的。哦，他连 ABC 都不认识。我从他那里买过鱼，他连签个收条都不会。那就是，看，他就是那种人！正是那种人才会听信像那一类的事。”感谢主。阿们。明白吗？“哦，他没有……看他爸爸，也是个无知的。他连一天学都没有送他上过。”但正是那种人，神送他们上他的学校，按照他要他们学习的东西教导他们。

314 我并不是鼓动你们不上学，看。我希望你们能明白。这只是个比喻，看，让你们明白一个要点。那就是他们那些人全都错过的原因。

315 你知道吗？不到……我就说不到三分之一的犹太人知道关于耶稣到来的事。这三分之一当中不到五分之一的人听过耶稣讲道。而这五分之一中不到百分之一的人接受了耶稣。你知道耶稣有多少跟随者。在那一大帮人里，只有十二个人背起了十字架。其余的人都去哪里了呢？看到吗？连那七十个人也离开了他。

316 看，当耶稣四处医治病人的时候，他没有提到他的教义，他只是继续的医治病人等等。哦，哇！那是神的灵在他身上。你相信吗？[会众说：“阿们。”—编注。]当他医治病人的时候，人人都说好极了！“那真是一位伟大的拉比。哦，你们所有的弟兄，你们所有的人都应当留他在你们的教会。哦，你谈到能力，那家伙真有能力医治病人！你应该来看看。他拥有医治的恩赐。”

317 哦，当然，人们一定会去模仿那种恩赐。那些模仿者会出来，因为每个组织总得有它自己的人。

他来了。过了不久，发生的第一件事，就是有一天，耶稣坐了下来。

有人对他说：“哦，拉比，我们肯定会跟从你。”

318 耶稣说：“好的，坐下。让我们出去传福音。”好的，于是耶稣就差派那七十个门徒出去。

然后有一天，在耶稣行了一个大神迹之后，他坐下来开始向他们讲神的道，看。“在吹号发声的时候……”好的。他开始向他们讲道，讲真理。

人们说：“哦，等一等！哼！我对**这**一点不是很认同。”因为那与他们的教义相反。他们说：“哦，我知道我们离开了会堂，但也许，弟兄们，我们错了。我们最好还是回去吧，因为那个人说的话像谜语。他是个怪人。我不懂**那些**。”看到吗？那是什么？从起初就不是预定的种子。

319 接下来，你知道，他有了一小群传道人，他对那些传道人讲道。他们说：“嗯！哼！我们最好也回去吧，回到教派组织里去，再拿回我们的会员证，看。因为，像这家伙这么讲道，谁听得懂呢？他一会儿说**这**，一会儿说**那**。嗯！”

320 他们中另一些人对耶稣讲的那种道又有不同的见解。耶稣是用比喻来向某些人讲道，向别的却没有那样做。

因此他们就走开了。于是耶稣转过身来，看着站在那里的那十二个人。他说：“你们也要走吗？”看到吗？

321 现在注意。彼得说：“你知道吗？过去我一直都是在那老地方聚会。但现在，我究竟还有什么地方可去呢？我会去哪里呢？我能去哪里呢？在这里我一我经历了之后……我再也不会回到那个藏污纳垢之地了。看到吗？我一我……我会去哪里呢？我一我说什么也不回到那老地方去。”

322 耶稣说：“那么，好吧，你就继续跟从我吧。”看，这就是了。看到吗？当时是怎样的状况呢？大约二百五十万人中才有十二个人。而世界的救世主，身在世界几十亿人口中，然而他是谦卑的，看。只要保持谦卑。注意。

看，那些法利赛人在那里，而那位妓女来到那里。她说：“哦，你一定是一位先知！看，我们知道弥赛亚要来，他来的时候会做那件事。”

耶稣说：“我就是他。”

323 她说：“那就行了，”她立刻就去作见证了。你试图阻止她一次吗？一次你也阻止不了。

问题 31. 伯兰罕弟兄，奉主耶稣的名问候你。请你解释一下，在《马太福音》22:11 里，那个没穿礼服赴宴的人指谁。我知道没穿礼服的人不能——不能进天堂。我知道他是一个客人，不是新妇。

324 是的，你说得对。他会是一个……是的，他只是溜进去的。明白吗？现在看。现在，我……我可以用这个题目专门讲一场道。

现在我还剩下十分钟，要为病人祷告，又要讲完剩下的问题。我才讲完一半左右，我猜想是这样的。注意，我一我要加快一点，对，肯定要加快，讲完这个问题就开快车。明白吗？

325 是这样的，如果你懂得东方的风俗就知道。明白吗？当一个新郎为他的婚礼发出请柬，他只是发出了大约那么多份请柬。对于他所邀请的，他都会让迎宾人站在门口，给客人披上长袍。不管客人是穷或是富，或者不管他是什么人，他必须……不管他是富或穷，不管是什么人，所有的人都必须穿上婚礼的礼服。

326 所以当客人来到门口时，迎宾者就把这婚宴礼服披到他身上，这就把客人原来穿的衣服盖上了。一旦他被邀请，不管他是百万富翁还是乞丐，不管是农夫还是挖沟的，或不管他是什么人，或者是一个大财阀，他一他都要披上长袍。因为在他进门的时候，长袍就被披到他身上了。

327 现在，翻到《约翰福音》第 10 章，我相信是的，耶稣说：“我就是门。”看到吗？“我就是你……进来要经过的门。”客人站在门口，在这里那个人给客人披上长袍，那个人象征圣灵，把公义的衣袍赐给进门的客人。

328 看，这个人来自某个组织，他从后窗户或某个洞口悄悄溜进来。他来到桌子那里，找到座位就坐了下来。当新郎来巡视的时候，这个人就是一个……他……**这些人**以前曾是怪人，现在**他**成了怪人。看到吗？“你没有受圣灵的洗和所有这些经历，你进来干什么呢？你是怎么进来的？”哦，他是从门以外的什么地方进

来的。他没有受到正式的邀请。看到吗？他是通过某种教育体系，看，或者类似的什么门路进来的。他溜进来了。

329 因此新郎就对其他人说：“捆起他的手脚来，把他丢在外边这里，丢到外面的黑暗里，在那里必要哀哭切齿了。”看到吗？那人就进入了大灾难时期。明白吗？他不是通过那门进来的。好的。下一个问题：

问题 32. 《玛拉基书》第 4 章里的以利亚，与《启示录》11:3 里提到的以利亚是不是同一个人？另外的见证人……另外那两个见证人是不是个别的两个人？

330 是的。《玛拉基书》第 4 章里的以利亚不会是《玛拉基书》第 3 章里的以利亚。我们昨天晚上讲过了。“另外的那两个见证人是不是个别的？”是的，根据我们所得到的启示，他们是摩西和以利亚。看，我不想把你们留在这里太久。

问题 33. 伯兰罕弟兄，我相信在《列王记上》第 19 章里，没有向巴力屈膝的人数是七……

331 是的，完全正确。是七百而不是……谢谢你。你说得对。是七百而不是七千……“伯兰罕弟兄……”是七千而不是七百。看到我又说错了吗？

332 你知道，当一个人在这种情况下讲道时……我想问你们一些事，你们就会明白了。

当以利亚从旷野出来时，他带着一个信息。他从旷野出来，就去对王说：“我若不祷告，连一滴露水都不会从天上降下来。”那就是他的话。他又回到旷野去了，再也没有对任何人说过别的话。看到吗？

333 当他得到另一个信息时，他又走出旷野，把那个信息说出来。之后再回到旷野去。看到吗？

334 如果你留意的话，当我为我们的教堂奠基的时候，圣灵告诉我：“做传道的工作。”现在时候已经到了，那工作要告一段落了。现在有别的事情要发生了。然后我是多么的……看，我来这里，想做传道的工作和其它的工作，而你看看你在哪里了？

明白吗？你们是……哦，我一我盼望教会能达到足够的属灵程度，能明白这些事。

问题 34. 伯兰罕弟兄，我明白以利亚的灵必须出现三次。你告诉我们他已经来了两次，他会再次来临。那么，再来的拥有以利亚的灵的人，是否就是那两位见证人摩西和以利亚中的以利亚？

335 不。不是的。他会是一个外邦人，看，专为外邦真教会而来。神总是差派先知到自己人那里去，看。“他到自己人那里，自己人却不接待他。”他总是差他自己的人去，就是那时代的信息。

336 当神处理犹太人的事情时，就没有任何一个外邦先知来到。当神治理外邦人时，也没有一个犹太人的先知。当神转回犹太人时，也不会有外邦人的先知。看到吗？明白我的意思吗？好的。

在被提发生以后……

337 看，会有时间上的一个重叠，当然，一个信息会传给另一批人。必须是**这样**的，如我所解释过的，就像保罗把信息传给了外邦人，等等。好的。

问题 35. 在被提发生后，那些没有被提的教会，最后还能得救吗？

338 不能。不能的。因为宝血已经不在，你看，再也没有中保了。外邦的日子已经结束了。被提之后再也不会有人得救，或没有一个教会能得救，不能了，属世的教会。“污秽的，叫他仍旧污秽。圣洁的，叫他仍旧圣洁。”明白吗？在真教会被提后，再也不会得有救的了。

问题 36. 伯兰罕弟兄，我注意到你在第一印的信息里谈到《但以理书》的七十个七。我知道在《但以理书》的录音带上，你提到当福音回头传向犹太人时，第七十个七就会开始。那么留给犹太人的时间是一个七十……一个星期，即七年吗？或者留给他们的只是半个星期，即三年半呢？

339 只有半个星期的时间。耶稣在前半个七内说预言，正如圣经所记载的。只留下后半七给犹太人。

伯兰罕弟兄，因为你这一个星期都没有为病人祷告，你能否……？（这只是一个祷告的要求。）

伯兰罕弟兄，聚会结束以后……你能见我吗？（那是要求见面的，看。）

问题 37. 你能否解释一下撒但被捆绑一千年，然后被释放并发起了在《启示录》20:8 所提到的战争——战争？这场战争与在第四印里所提到的哈米吉多顿大战有何关系？歌革和玛各是不是从新地上聚集起来的人？

340 哦，这是一个很长的问题，我只能简要地提一下，看。第一个，“能否……？”看，也许我不能全解释清楚，我尽力吧。

你能否解释一下撒但被捆绑一千年，然后被释放并发起了在《启示录》20:8 所提到的战争？

341 那不是哈米吉多顿大战。哈米吉多顿大战是发生在这边，看，好的，是在大灾难结束时。

这场战争与歌革和玛各的战争有何关系？

342 没有关系。一个是在千禧年前，另一个是在千禧年结束时。

……与在第四印里所提到的？歌革和玛各是不是从新地上聚集起来的人？

343 撒但从他的牢里被释放出来后，就去聚集所有的恶人，把他们带到这里来。神就从天上降下硫磺与火把他们毁灭。一共是两场战争。下一个问题：

问题 38. 关于罗马天主教屠杀六千八百万信徒的事，在历史上是什么时候发生的？总共持续了多长时间？

344 这要参阅舒马克的《光荣的改革》。我猜想一些圣经学者有那本书。它是关于教会历史的书。我现在忘了是在哪一页上，但它是开始于……此事产生于，或者说起于非洲希坡的圣奥古斯丁给罗马教会的提案。始于公元 354 年。结束于公元 1850 年的爱尔兰大屠杀，看。因此那持续的时间是从公元 33 或 30……公元 354 年开始的。让我说得清楚一点，看。是从公元 3-5-4 年

到公元 1-8-5-0 年，1850，根据历史，有六千八百万新教教徒因反对罗马教皇而被杀，记载在罗马的殉教者名册上。那是历史。如果你要说它错了，哦，那么就跟说在美国这里没有过乔治·华盛顿或林肯一样。你知道，我们当中没有一个人活在那个时代见过他们。但我相信他们曾经生活在这里。因为我看到过他们在这里的遗迹。

问题 39. 伯兰罕弟兄，在《列王记上》第 19 章……第 18 节说：“但我在以色列人中为自己留下七千人，是未曾……向巴力屈膝的……或者说未曾与巴力亲嘴的，每一个……都没有与他亲嘴。”请为我解释一下这个，关于——关于七百人的问题。

345 那是七千人。明白吗？那个“与巴力亲嘴”，难道你们不知道……这里有多少人以前是天主教徒？肯定的。明白吗？你们与偶像亲嘴。看到吗？

346 记住，在巴比伦和尼布甲尼撒王的时代，当这个外邦国度开始的时候，看，当这个外邦国度开始的时候，它是以对一个人的崇拜开始的。尼布甲尼撒造了一个人的雕像。如果你有一种属灵的头脑，现在就听这个启示。那个灵，他造那个雕像的灵感，或者说尼布甲尼撒是根据他得的启示以但以理的样子造了一个人的雕像。一个虔诚人受到敬拜。明白这事吗？因为尼布甲尼撒称呼他为伯提沙撒，对不对？伯提沙撒是尼布甲尼撒的神的名字。他为那个神立了一尊雕像，也就是但以理的像。但以理拒绝向他自己的像下拜。明白吗？明白吗？

347 这种事后来又出现了，看。注意。外邦国度是巴比伦时期由尼布甲尼撒王开始的；一个外邦的王藉着一个圣人……或者说一个圣人的像，把教会和政府联合到一起，并强迫人民敬拜它。外邦国度告终于脚，也发生过神奇指头在墙上写字的事，它通过政治势力把教会和政府联合到一起，再次强迫人们亲吻偶像，你看，同样的事，一个圣人的像。肯定的。

问题 40. 伯兰罕弟兄，当被提发生时，那些还不能分辨对错的小孩子能否被提？

如果他们的名字在生命册上，就会一同被提。是的。没错。明白吗？好的。

问题 41. 伯兰罕弟兄，你昨天晚上讲到……在以利亚传道的日子里只有七百人得救。你的意思是指七千……？

348 是的，是七千人。请原谅我的口误，看。七千人是对的，看，我说错了。

伯兰罕弟兄，你是否能解释……？你揭开后……伯兰罕弟兄，那一那个（d-e-s-p-e……）时代……

对不起，“那时代会……？”不是你的错。是我的问题，看。

问题 42. 在你揭开第七印之后，恩典时代就会结束吗？

349 我希望不会。不会。不会。朋友们，你不要这样认为，看。你只管继续生活下去。继续挖你的马铃薯，继续上教会，像往常一样。如果被提发生在早上，你被主找到时正在做着你该做的事。不要—不要开始……

350 看，当你那样做时，你就歪曲了整件事原有的目的了。你有了一点奇特的想法，你有了你自己对事情的想法。不要采纳你自己的想法。当你坐下来听到那类的事情时，要说：“感谢你，主啊。我要更加的接近你。”明白吗？“我要去……”不要辞掉工作，说：“我要变卖所有的东西。”

351 有一天，就在我们要离开的时候，一个来自北卡罗来纳州的人走上来对我说：“荣耀归给神！你能告诉我某个伟大人物在哪里吗？”

我说：“我不能。”

352 “哦，你可以找到的，先生，”他说：“这个人有……”他说：“这个人就是录音布道团的主席。”

我说：“什么团？”

他回答说：“录音布道团。”

我说：“我不明白。”

他说：“哦，”说：“这个人是主席。”

我问：“你说他的名字叫什么？”

353 他说：“我相信是叫伯兰罕。有点像那样，布郎或伯兰罕。”

我说：“哦，我姓伯兰罕。”

他说：“你是不是录音布道团的主席？”

我说：“不是的。”

他又说：“哦，千禧年在哪里？”

我说：“我不知道。”

354 他说：“哦，你是一个……你一你的意思是说，它一它一它一它已经在这里开始了，而你却不知道？”

我回答：“是的，我不知道。”

355 他说：“哦，荣耀归给神！”说：“我的一些朋友来告诉我这件事，”又说：“因此我就辞了职。”他当时身上还穿着工作服。他又接着说：“弟兄，我要进入千禧年。”

356 我说：“哦，我——我想你可能有一点混淆了，是不是，弟兄？”

357 就在那时，有一辆计程车开过来。车里的乘客说：“停车！停车！停车！”那位乘客是位小妇人，她向我们走过来对我说：“请你为我丈夫祷告。”

我说：“好，太太。为什么事祷告？”

358 她说：“哦，我理解，至少要等一个月才有机会跟你会面，看，才能为我代祷。”

我说：“什么？”

359 她又说：“是的。”她说：“但我豁出去了。你一定要为我的丈夫祷告。”

我说：“当然可以。他现在在哪里？把他带来。”

360 那个来自北卡罗来纳州的人还站在那里看着，就问：“你也为病人祷告吗？”

我说：“是的。”

361 他又说：“你说过你名叫什么，伯兰罕是吗？”我说……他问：“你一点都不知道有关千禧年的事吗？”

362 我回答：“哦，我……不，我不知道。”我说：“我——我不明白它。只是圣经里确实说到了千禧年的事。”

363 他说：“不，现在就是了。人们正从各地而来。”

我说：“是在什么地方呢？”

他说：“在印第安纳州的杰弗逊维尔，就在那桥下。”

364 我说：“先生，你把我弄糊涂了。”我说：“我根本不知道那事。”我说：“让我们进去坐下来好好地谈一谈。也许我们可以探讨个究竟。”我们谈了，弄清楚了。

365 朋友们，不要，不要那样做，你看，你永远不要渴望得到一种事工。你知道我的意思。明白吗？这样你会活得更幸福。明白吗？你只要继续过你的生活。

问题 43. 在新妇被提发生后，那些要经过大灾难时期的教会何时会站在审判台前？（新妇不站在审判台前……）是在千禧年前还是在千禧年后？

“教会”。哦，对不起。原谅我，不管是谁写的。“教会何时会……？”

在新妇被提发生后，那些要经过大灾难时期的教会何时会站在审判台前？是在千禧年前还是在之后……？

366 是在千禧年后！“其余的死人还没有复活，直等那一千年完了，”新妇不会经历那些。让我们看下一个问题：

问题 44. 你多次提到，共产主义被神兴起，是为了成就神的旨意，就像尼布甲尼撒王一样。那么共产主义是神在计划中的哪一部分来……最终……实现那个目标呢？它将如何结束？很多学者相信它就是圣经上提到的北方王国歌革和玛各，去攻打以色列，在那……（我看不清这里是什么。是的。是的。）我相信那……在一些录音带里，你说过……共产主义最后会炸毁天主教或者说是梵蒂冈。这是否正确？

367 是的。在《启示录》第 16 章里你会看到，还有《启示录》18:8 和 12。如果提问的人在这里，可以把这张纸拿去看看。是的。经上说：“哀哉，哀哉，那大城啊！她在一时之间就成了荒场。”你看，所有带给她货物的客商，等等。事情会是那样的。没错。不要……

368 停止去想，干脆忘记共产主义吧。明白吗？他们什么也不是，只是那一群不敬神的野蛮人。共产主义是一个体系。让我给你们看一件事，只是向你们指出这有多么简单。哦，在整个俄罗斯只有百分之一的人是共产党。他们需要一位使者。明白吗？百分之一，那么，其余的百分之九十九仍然是在基督教那一边。百分之一，百分之一的人怎么能控制百分之九十九的人呢？那应该给你们解释清楚了，就是那样。如果神不许，哦，他们早就下台了。明白吗？肯定是那样。

问题 45. 伯兰罕弟兄，你说罗马将在最后的三年半里控制犹太人的政府。那是大灾难的三年半呢，还是七十个七的后三年半呢？这是正确的吗？

369 是后三年半。是的。不是前三年半，因为前三年半已经结束了。

讲完这个之后还有一个问题：

问题 46. 我亲爱的弟兄，《玛拉基书》4:5 中的以利亚，是否会像《列王记上》第 17 章所告诉我们的那位以利亚一样，去到旷野呢？

370 哦，我不能准确地说他会去到旷野。但他会是那样的人，你看，他是……你是否注意到了以利沙和以利亚呢？大多数像他们那样的人，都是远离人群的。他们都很古怪。他们不怎么与人们联系。

371 你注意以利沙、以利亚和施洗约翰是怎样的人，他们都具有那种灵的品性，你看。他们不……他一他，我相信那种人会是旷野的热爱者，也可能会留在旷野里。但是，如果说他会不会是一个隐士，隐居在旷野，这我就不清楚了。有时他们会。以利沙没有，但以利亚有过。然后，施洗约翰，他也在旷野生活过。

372 也很难说另外这两个先知，他们从犹大地出来时，我不知道他们会住在哪里。他们也许会在什么地方的山上露营。或者，在他们说预言的日子里会做什么，我不知道他们会做什么。

但你……我想要说的是这个。“他们，他们是不是一个……？”人们想问：“他们只会是旷野的居住者吗？”

373 哦，如果是，他们就不得不跑到北部的英属哥伦比亚居住，那是如今还称得上旷野的地方，你看。所以那个人会是……旷野越来越少了。对不对？没有多少旷野剩下了。明白吗？所以，唯一能断定的是，他们可能是旷野热爱者，看，可能会在旷野里度过很多时间，他们会是……你可以注意到，他们都有一个不妥协的性格，看，当他们出现的时候，你会认出来的。明白吗？如果你很警醒的话，你会看见的。

374 看，这里有个问题，我不知道怎么来讲它。这个前面还有一个问题，然后我要请他们把录音机停一会儿。

问题 47. 如果神是一位，他为什么或怎样能在变形山上对自己说话？

375 哦，我刚解释过那一点，你看。看到吗？我想问你一个问题。我要……当耶稣向父祷告的时候，你看。

[伯兰罕弟兄开始对会众中的一位弟兄说话—编注。]我相信你有圣灵的洗。弟兄，是不是？请你站起来一下。你说你受过圣灵的洗？[那位弟兄说：“是的。”]我也是。那么，那是什么？我不自称拥有能力来揭开这些奥秘。我没有能力来医治疾病。都是神自己做的。

376 [伯兰罕弟兄继续对会众中的那位弟兄说话—编注。]我相信你是一位传道人。如果我没有说错的话，你是从阿肯色州来的。好的，看吧。你里面拥有的，是一是传福音的恩召。你在一个普通的农场长大，那周围也是像那样的农场。你对传福音一无所知，但某样东西进入你心中，使你去传福音。你根本不声称那是你自己的。那是称为圣灵的那一位做的。是不是？[“是的。”]好的。

377 [伯兰罕弟兄继续对会众中的那位弟兄说话—编注。]现在我要问你。那……那圣灵居住在你里面。对不对？[那位弟兄说：“是的。”]你跟他交谈吗？[“是的。”]你对他说话吗？你向他祷告吗？好的。那就是我要问的全部问题。非常感谢你。

看到吗？现在你们明白了吗？[会众说：“阿们。”—编注。]

378 我想问你们一个问题。他怎么会……在《约翰福音》第3章，耶稣说：“从天降下，如今仍旧在天的人子。”看到吗？“从天降

下……仍旧在天。”明白吗？“人子现在仍旧在天，”而他站在那里与人交谈。现在你就可以回答我那个问题了。这说明耶稣和父是同一个人。

379 在我里面的圣灵也是一样；你看我在讲道，但实际上不是我在讲道。

不是凭我说句话，就能产生一只动物；我坐在那里，看到那动物，然后把它杀了，吃了。那是创造的大能。那种能力并不存在于人类中。

380 不是我可以对这个卧床不起的小男孩……那天晚上医生让孩子躺下，诊断那孩子患了心脏病。难道是“威廉·伯兰罕如此说”吗？不是的。是“**主如此说**：他的心脏病已经好了。”第二天他们把那孩子带到医生那里，证实他心脏病已经痊愈。

381 一个患血癌的小孩，凸出的双眼，腊黄的身体；他们曾把这小孩送去医院，想给他输血等等，甚至把他带到这里。但是祷告后才五分钟，这小孩就吵着要吃汉堡包！第二天送到医生那里去时，医生找不到一点血癌的踪迹。那是“威廉·伯兰罕如此说”吗？那是“**主如此说！**”神与我是分别开来的不同个体，神只是通过我表达了他自己。明白吗？

382 耶稣与父也是那样。耶稣说：“这些事不是我做的，而是住在我里面的父做他自己的事。”

“那从天降下、仍旧在天的人子。”明白吗？这说明了什么？耶稣基督无所不在，因为他就是神。

383 这里还有一个问题，我……[伯兰罕弟兄打响指一下—编注。]我想说几句。

请解释你说的关于……

[录音带有空白。会众中有位弟兄说预言。—编注。]

感谢你，父神。我们感谢你的灵的同在。父啊，我们听说，有一次当敌人侵入时，圣灵临到一个人身上，使他说预言，圣灵告诉了他。圣灵把事情安排好，让他们知道如何找到敌人，以及去哪里迎战和击败敌人。

384 父啊，我感谢你，你依然如故。你永不改变。我们在变，时代在变，时间在变，人也在变。但你永不改变。你的方针不变。你的恩典不变。你的行事也不变，因为它们都是那么奇妙，超乎任何人的知识所能理解的。

385 因此我们感谢主，你把你的奥秘隐藏在你仆人的心中。主啊，我们为此感到喜乐。愿我们能够发光……在各个地方，努力以爱吸引其他人归向你；我们能撒网在每一个角落，确保所有属你的鱼儿都在网中。然后，那羔羊就带走他的新妇，永远伴随在他身旁。我们正在等着那一刻，奉耶稣基督的名祷告。阿们。

386 在这里有多少的病人呢？请举起你们的手。哦，看起来大概有……请再次举起你们的手来。一，二，三，四，五，六，七，八，九，十，十一，十二，十三，十四，十五，十六，十七，十八，十九，二十……[伯兰罕弟兄和另一位弟兄继续默点举手的人数—编注。]四十七个，大约是四十七个人。好的。

387 现在是上午十一点半。我们可以开始为病人祷告；那么今天晚上就……你们愿意那么做吗？[众会说：“阿们。”—编注。]

388 我相信现在正是好时刻。我告诉你为什么：圣灵此刻就站在这里，恩膏我们。现在我们进入圣灵里，看，你会看到什么东西，你们知道什么东西出现了，看。如果你能相信，你应该此刻相信他。明白吗？如果你要相信的话，那就是现在。

389 现在，我们要你安静的走前来。让那些举了手但站在**那个**过道上的人，站到**这个**过道上，然后从**这里**往前走。然后我们要一行一行地为他们祷告。只有四十五或四十七个人祷告，这不会拖太久。

390 我要请内维尔弟兄到这里来，跟我一起，我们要为他们祷告。

391 首先，那些走到过道上的人，请你们站一会儿，这样我们可以按手在每个人身上，为你们祷告。对，就是那样，每个人都走进祷告队列，看，想要代祷的人都进入队列。明白吗？看，抓紧时间，我们就能为所有人祷告，我们现在就要为你们祷告了。

392 看，朋友们。让我向你们解释这点。耶稣说：“信的人必有神迹随着他们。”请注意。耶稣从没有说：“如果信的人为他们祷告。”而是说：“如果信的人手按病人，病人就必好了！”如果神能够在自己一个没有信心的小女孩身上完全地医治她的绝症血癌，如果神能够医好另一个患者，一个小男孩身上的风湿热症，使医生在他的血液或体内再也查不出任何风湿热症的痕迹，那么神能为你做什么呢？那些小孩子，他们根本不知道祷告是怎么回事。但只要接手在他们身上，事就成了。我们明白这个道理。

现在继续站着，我们来祷告。

393 天父，藉着你伟大的同在，这伟大的圣灵，就是我们有他照片的那一位，也就是我们在圣经里所读到的那一位，他此刻就在我们当中。他正通过人的肉体显示他自己。

394 多少年来，我们从没看到他失败过一次，他能够揭示人的心思意念，揭露他们所犯的罪，准确地说出发生了什么事，将会怎么样，一次也没有错过！因此我们知道亚伯拉罕的神，以撒的神，以色列的神，仍然是神，他就在耶稣基督这个人身上。

395 现在，靠着他的灵从天上降到人间，处于他在各各他流出的宝血之下，他的灵临到这群人里，就在世界焚烧之前，在人体里彰显他自己；那伟大的圣灵在人体里显现出来。那些已接受了宝血救赎的宝贵人们，圣灵就居住在他们里面，神在肉身中显现。

396 因此，这肉体不再仅仅行出受洗等等行为，而是带有一种使命，那就是：“信的人必有神迹随着他们。”藉着接手在病人身上，如果他们能相信，圣灵就会负责使他们痊愈。父啊，我们知道这些都是真实的。

397 站着的这些人要接受已得了圣灵的传道人的接手，主啊，传道人们已准备好要接手在病人身上。天父，我们知道，只要这些人相信！就像你所应许的每一句话都必须应验，所以……没有信心就不会应验，因为人非有信，就不能得神的喜悦。我们的接手也就不起作用。

398 现在，藉着信心，相信，藉着摆在我们眼前的这个应许，藉着已向我们揭开的圣经中的这些印，证明了神持守他的道！愿这些宝贵的病人们，主啊……我也是一个，有着和他们一样的凡人的身体，所以我同情他们。愿他们的……愿居住在我们里面的同一位圣灵，主啊，也居住在他们里面。我们都彼此同情。我们知道新约是藉着新的宝血所立的……如果旧约尚且能使人得医治，那么“更美的新约”，岂不更能使人得医治吗？父啊，求你成就，让这些人不至于失望，让他们在你众仆人接手时会得到医治，奉主耶稣基督的名求。阿们。

399 现在，**这边**的人先请坐，**那边**的人请走过来。**这边**的人结束回去时，你们那边的人再过来……看，你们这里的一些弟兄，请你们站起来。我相信你们这里的都是传道人，你们那一排所有的人。

内德博士，内德弟兄在哪里？内德弟兄，你也要进入祷告队列吗？[内德·艾弗森弟兄说：“是的。我要代替某人站在队列里面接受代祷。”—编注。]好的，内德弟兄。好的。代祷一结束，请你就到这边队列来。

400 现在让**这一边**的人暂时坐一下，我先为**这边**的人祷告。然后，我们为中间过道的人祷告，之后让他们从**这条路**回去。再为**这条**过道的人祷告，然后让他们通过**那条**路回去，我们要为每个人祷告。

401 我要请泰迪弟兄……他在哪里？[泰迪·亚诺弟兄说：“我就在这里。”—编注。]好的。我想请你弹奏“至大医生现今可近”。司琴，不知你们坐在哪里，不过，若你愿意，请你来为他伴奏。

402 听着，你们还记得以前有一次弹这首歌的时候，有个小男孩被带到台上的事？当时那个阿米希派的女孩正在弹奏“至大医生现今可近”。她长着满头长长的黑发，或者是金发，是一个门诺派的或阿米希派的女孩。

403 那时只藉着接手，圣灵就医治了那个跛腿的小男孩。他从我的怀里挣脱出去，跑到讲台下面。他的妈妈站起来，又跌坐下去；她起初是个门诺派信徒，我相信是的。

404 神的灵也感动那个门诺派或阿米希派的女孩，不管她是哪一派。她的父亲和一些人坐在那边……穿着他们门诺派的或是不管什么教派的服装。当时那个小女孩从钢琴椅子上跳起来，高举着双手。她美丽的长发垂在背后，看起来像个天使。她开始在灵里歌唱；当她在唱的时候，那钢琴自动地继续弹奏着：“至大医生现今可近，满有怜悯的耶稣。”

405 有几千人站在那里，每个人都看着那钢琴的琴键上下跳动，弹奏着：“至大医生现今可近，满有怜悯的耶稣。”人们从轮椅、帆布床、担架里站起来，往前走。

406 同一位主耶稣今天上午也在这里，就像那天在那个教堂里一样。现在只要相信。

麻烦你弹那首歌“至大医生”。

现在让我们每个人都祷告。

让他们通过，往**这边**走，祷告后立刻回到你的座位，或者去你想去的地方。那边腾出地方来了吗？好的。直接回到座位，然后我们起立。

407 听着。当我们为这些人祷告时，你们也为他们祷告。然后当我们为你们祷告时，他们也为你们祷告。

现在请这里的传道人站起来。我要你们为从这里经过的人按手。

408 每个人都低下头，保持低头。要不断地祷告。当你经过这里，我们就按……按手在你身上。记住，这是神的一个应许，他是揭示这本书中奥秘的神，是揭示人心中秘密的神。他是神，是成就应许的神，只要你相信。明白吗？现在每个人都祷告。

现在麻烦你们传道人弟兄站到这里来。

好的，让我们低头。

409 主耶稣，当这些人前来时，愿全能的神的大能马上激活他们的信心，完全奉主耶稣的名求。

410 好的，让队列从**这里**开始。你们传道人，当他们经过这里时，请你们每个人都为他们按手。

411 [伯兰罕弟兄和传道人们开始祷告，按手在队列中的每个人身上，风琴手继续弹奏着“**至大医生**”一编注。]

奉主耶稣基督的名！

我的弟兄，我按手在你身上，奉主耶稣基督的名。

奉主耶稣基督的名！

神啊，请成就我的罗塞拉姐妹的祈求，奉耶稣的名。

奉主耶稣基督的名！

奉主耶稣基督的名！

412 你留在这里照看；一直到队列全部通过。

奉主耶稣基督的名！…？…

记住，神是谦卑的。要谦卑。

413 [伯兰罕弟兄的话只能听清一部分，我们无法写出他所表达的全部意思。祷告继续了六分二十五秒—编注。]

414 [录音带有空白。比利·保罗·伯兰罕弟兄走到麦克风跟前说：“请大家往后走好吗？站在**那边**过道上的人，请离开过道，往后走，好吗？一直走到最后面去。谢谢。中间过道的人，请往后走好吗？”一编注。]

415 [伯兰罕弟兄的话只能听清一部分，我们无法写出他所表达的全部意思。祷告继续了二分二十秒—编注。]

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

米切尔弟兄，接受对你的医治。

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督的医治。

接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

我的弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

我的弟兄，接受医治。

接受耶稣基督对你的医治。

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

接受对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

我的姐妹，接受对你的医治。

弟兄，接受对你的医治。

姐妹，接受对你的医治…? …

姐妹，接受对你的医治…? …

弟兄，接受对你的医治。

接受对你的医治。

弟兄，接受对你的医治…? …

姐妹，接受对你的医治…? …

接受耶稣基督对你的医治。

接受对你的医治。

姐妹…? …接受耶稣基督对你的医治。

接受医治。

接受医治…? …

我的弟兄, 接受耶稣基督对你的医治。

接受医治。

姐妹…? …接受对你的医治。

奉耶稣基督的名, 接受对你的医治。

奉耶稣基督的名, 接受对你的医治。阿们。

接受医治。

接受医治。

接受对你的医治。

接受对你的医治。

接受耶稣基督对你的医治。

416 [比利·保罗·伯兰罕弟兄走到麦克风跟前说: “还有其他人想进到队列里来吗? 请走进队列。如果还有其他人想进到队列里来, 就麻烦你走进队列来。”一编注。]

我的弟兄, 接受耶稣基督对你的医治。

姐妹, 接受耶稣基督对你的医治。

弟兄, 接受耶稣基督对你的医治。

417 伍德姐妹, 接受耶稣基督的手对你的医治。

接受对你的医治…? …

接受医治…? …

418 罗伯逊姐妹, 接受耶稣基督的手对你的医治。

我的弟兄, 接受耶稣基督的手对你的医治。

姐妹…? …接受耶稣基督的手对你的医治。

奉耶稣基督的名, 接受对你的医治。

奉耶稣基督的名, 医治他。

姐妹，接受医治…? …

孩子，接受耶稣基督对你的医治。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

弟兄，接受耶稣基督对你的医治。

威尔茨弟兄，接受耶稣基督对你的医治，弟兄。

姐妹，接受耶稣基督对你的医治。

弟兄，接受对你的医治…? …

弟兄，奉耶稣基督的名，接受…? …

奉耶稣基督的名…? …

奉耶稣基督的名…? …

奉我们的主耶稣基督的名，接受对你的医治。

我的弟兄，奉耶稣基督的名，接受对你的医治。

奉耶稣基督的名…? …

姐妹，奉耶稣基督的名，接受对你的医治。

奉耶稣基督的名…? …

419 [比利·保罗·伯兰罕弟兄走到麦克风跟前说：“现在想代祷的人都已经代祷了吗？”—编注。]

420 [李·维尔弟兄对伯兰罕弟兄说话—编注。]维尔弟兄，愿主耶稣的手成就你为你亲人们的祈求，奉耶稣的名。

421 [比利·保罗·伯兰罕弟兄对伯兰罕弟兄说话—编注。]比利·保罗，你发出了那么多祷告卡，现在奉耶稣基督的名，接受对你的医治。

至大医生现今可近，
 满有怜悯的耶稣，
 他发恩言愈人心忧，
 请你即刻来听耶稣。

大家一起唱：

至佳音天使在唱，
至尊名人间无双，
至美歌天地颂扬，

422 神啊，这对前来的可爱的夫妇，在这世上，他们是…？…主啊，愿你应允他们的祈求，奉耶稣基督的名求。

423 …？…奉耶稣基督的名，我们的姐妹现在所挂念的那个人，愿神的能力应允她的祈求。愿她得释放。主啊，应允她。阿们。

424 主神，奉耶稣的名，成就这个人的祈求。我为他祷告，主啊，我献上我的祷告。阿们。

425 哦，这真是太美妙了！[会众欢呼并说：“阿们。”—编注。]我相信今天上午如果每个人都来到这巨大的恩膏下，我—我相信如果你只……不要去寻求什么大事。只要记住，单纯地相信他所应许的。

426 让我们一起来说。[会众重复伯兰罕弟兄所说的一编注。]我们不寻求什么大事，只奉耶稣的名，我们接受他的应许。

427 一切都解决了，一切都成了。[会众说：“阿们”，大声欢呼—编注。]阿们！神祝福你们！



关于印的问题与解答 CHN63-0324M

(Questions And Answers On The Seals)

七印的启示系列

威廉·玛利安·伯兰罕弟兄的这篇信息，原稿是1963年3月24日星期天早上，在美国印第安纳州杰弗逊维尔的伯兰罕堂以英文传讲的。英文信息是摘自录音带，未做任何增删改动，印刷成书面信息。这篇中文翻译是由神之声录音机构印刷发行。

CHINESE SIMPLIFIED

©2019 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

版权声明

版权所有。本书是一个传扬耶稣基督福音的工具，获准以家用打印机打印出来，作为个人使用或免费发放。本书在未经神之声录音机构®书面允许下，不准售卖，大量复制，在网站上发布，收藏在检索系统中，翻译成其它语言，或用于募集资金。

欲获得更多资料或其它阅读材料，请联络：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org